Do Anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

CUỘC ĐỜI CỦA MỘT TỜ BÁO LỚN: LIFE

Tờ hợp Time thông báo ngày thứ Sáu tuần qua tại Nữu Ước rằng tạp chí LIFE, ra đời cách đây 36 năm, sẽ ngưng xuất bản sau khi cho ra số báo đề ngày 29 tháng chạp năm nay. Số báo cuối cùng ấy của tờ LIFE liệm đã in bìa. (Hình bên một là hình bìa tờ LIFE cuối cùng) Hình bên trái là hình bìa số LIFE đầu tiên đề ngày 23 tháng 11 năm 1936. Tờ LIFE phải ngưng xuất bản vì quá lỗ lã.

Số phát hành của tờ LIFE là 7 triệu rưỡi số

TRONG KHI CHUYÊN VIÊN MỸ-BẮC VIỆT HỌP KỸ THUẬT NGƯNG BẮN

TƯỚNG HAIG TRỞ VỀ MỸ BÁO CÁO KISSINGER LẠI ĐI ĐÊM CHỦ NHẬT

● KISSINGER CÒN Ở LẠI PARIS MẬT ĐÀM NGÀY THỨ HAI VỚI LÊ ĐỨC THỌ

BA LÊ 9-12 (UPI) — Tiến sĩ Kissinger đã hoãn tái mặt đàm với đại diện của Hanoi và chuẩn bị sẽ họp cuối cùng ngày thứ hai.

Phái Đoàn Mỹ cho biết như trên và nói thêm, phụ tá của Kissinger là Tướng Alexander Haig đã bay về Hoa Thịnh Đốn đêm 9-12 để báo cáo với TT Nixon về diễn tiến của các cuộc mật đàm.

Các chuyên viên phái đoàn Mỹ và phái đoàn BV họp với nhau 1 phiên họp kỹ thuật ngày Chủ nhật như lời phát ngôn viên phái đoàn Mỹ là Ô David Lambertson cho hay.

Ông Lambertson nói, ông không thể tiết lộ mục tiêu của phiên họp kỹ thuật ngày Chủ Nhật. Đây là phiên họp kỹ thuật lần đầu tiên từ 4 năm tuần trở lại đây Bale tới nay.

Các giới ngoại giao suy luận phiên họp kỹ thuật kia có thể có nhiệm vụ đưa lên giấy trắng mực đen các chi tiết của những thỏa hiệp đạt được do các thương thuyết gia hàng đầu của hai bên. Các giới ngoại giao coi như 1 dấu hiệu «đầy hy vọng, việc tiến ấy Kissinger đã quyết định ở lại Ba lê và sẽ họp nữa với Thọ ngày thứ hai.

Kissinger đã bay sang Ba Lê ngày 9-11 để tiếp hành giai đoạn mà, đâm bỗ tức với Lê đức Thọ và Xuân Thủy. Ông có tuyên bố khi sang tới Bale rằng ông đã được chỉ thị

B CÒ SANG TRANG 8

NĂM THỨ BẢY ◀▶ BỘ MỚI SỐ 1246 ◀▶ THỨ HAI 11-12-1972 ◀▶ 6-11 NHÂM TY

8 TRANG 25 đ

hòa bình

● CHỦ NHIỆM — CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ● GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUÝNH

TÒA SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 397 ★ LÝ THÁI TỔ ★ SAIGON ★ Đ.T. 95 809
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC VÀ TY QUẢNG CÁO 235 — PHẠM NGŨ LÃO — SAIGON Đ.T.99801

BỨC THƯ CỦA 1 QUÂN NHÂN CẦU XIN ƠN TRÊN

BAN CHO MỘT PHÉP LẠ để cứu Nhật Báo Hòa Bình

● Anh Nguyễn văn Lới : « Tôi viết thư này có lẽ không kịp với quyết định của Cha nhưng không có phương tiện nào nhanh hơn ».

L.T.S — Chúng tôi vừa nhận được bức thư của anh Nguyễn văn Lới, từ K.B.C. 7578 gửi về, xin đăng nguyên văn :

KBC 2578 ngày 02-12-1972

Kính gởi
Cha Chủ nhiệm và ông Giám đốc Trần Hữu Quỳnh.
Nhật Báo Hòa Bình
— Saigon —

12g45 phút ngày hôm nay tôi cầm tờ báo Hòa Bình, nhìn vào trang nhứt gốc bên phải tay tôi nhìn thấy hàng chữ lớn, Nhựt báo Hòa bình sẽ đình bản.

Tôi ngừng lại không đọc tiếp nữa và tự hỏi Báo Hòa Bình đình bản thì sinh đọc báo nào, tôi chưa trả lời cho tôi 1 câu hỏi, nhưng tôi phải đọc tiếp để biết lý do làm sao ?

A vì tiếc, gần bốn triệu đồng lời mất 3 tháng, tôi bảo Hòa Bình chiều đọc giả thì cố gắng lên nếu bị lỗ không đủ chi thì báo bán 25 đồng nay bán 30 đồng, ý kiến của tôi sơ sài như vậy. Mong Cha chủ nhiệm và ông Giám đốc cố gắng dù giá giấy có lên đôi chút. Hoặc khen hiểm vấn có thể giải quyết được, vì mất tờ báo them 5 đồng

G COI SANG TRANG 8

Q. NHƠN, Q. NGÃI BỊ BÃO RẤT NẶNG

SAIGON 10-12 (HB)— Từ ngày 10-12 một trận bão lớn biển đã thổi vào lãnh thổ tỉnh Qui Nhơn, Bình Sơn, Quảng Ngãi.

Trận bão Therese thổi qua các tỉnh thổi quân khu 2 với tốc độ 100 cây số giờ sẽ gây nhiều thiệt hại cho các vùng kế tiếp.

TIN VẮN

Quanh chuyện Brejnev viếng Mỹ

Hôm thứ bảy, Tòa Bạch Ốc cho biết 1 nguồn tin phổ biến trên báo Washington Post thơ đồng Brejnev, tổng bí thư cộng đảng Nga đã quyết định đưi chuyến viếng thăm Mỹ.

L COI SANG TRANG 8

Tin thêm về cuộc cải tổ chánh phủ trên tình thần đoàn kết Quốc Gia

ĐẢNG PHÁI SẼ LÃNH HẦU HẾT CÁC BỘ TRONG NỘI CÁC MỚI

★ TT Thiệu giữ lại các bộ Quốc Phòng, Nội Vụ, Kinh tài và Thủ Tướng Khiêm vẫn đứng đầu chánh phủ

SAIGON 10-12 (HB) — Nguồn tin chưa được các hận hôm nay tiết lộ trong khi sắc tiến việc thành lập chánh phủ đoàn kết quốc gia đường như TT Nguyễn văn Thiệu vẫn nắm giữ các bộ quan trọng như Quốc Phòng, Nội Vụ và Kinh Tài và Thủ tướng Trần Thiện Khiêm vẫn cầm đầu nội các.

Ngoài ra những bộ khác sẽ do đại diện các chính đảng đảm trách. Các đảng được mời tham chánh gồm Đại Việt cách mạng phong trào quốc gia Cần Tiến, Cộng nông, Cộng Hòa Đại Chúng, VNQD Đảng Hệ Phái Vũ hồng Khanh, Đảng Dân Chủ v.v.

Nguồn tin cũng cho hay có thể Ông Trần Chánh Thành trong khi đó Nhật báo Tin Sáng cũng loan báo có thể Thiếu tướng Nguyễn Vinh Nghi sẽ cầm bộ Quốc Phòng.

Đập tan âm mưu

Chánh Phủ đoàn kết quốc gia là Chánh phủ chống Cộng triệt để và là cơ hội để các đảng phái quốc gia nhận trách nhiệm bảo vệ tự do và chống Cộng trước lịch sử.

Nguồn tin tiết lộ cuối tuần này thì nội sức đoàn kết quốc gia sẽ ra mắt quốc dân để đập tan các âm mưu đen tối của bọn «phù thủy chánh trị» ngoại bang đang thừa rã hàng ngũ chống Cộng.

Hồi kỷ của Tướng Lansdale

NGƯỜI TẠO TỔNG THỐNG

Sẽ đăng trở lại trên Nhựt báo Hòa Bình từ số mai !

Bạn đọc nhớ đón đọc.

TAI QUA NẠN KHỎI

TT Phi Luật Tân MARCOS đang cầm tay bà vợ của ông tức Bà IMELDA, trong khi Bà được chở trên xe từ phòng giải phẫu của Trung Tâm Y khoa MAKATI ra ngoài, ngày thứ sáu tuần rồi.

TRONG 4 NGÀY LIÊN, ĐỊCH DUY TRÌ MỨC HOẠT ĐỘNG TRÊN 80 VỤ

TA GIẾT 155 ĐỊCH QUÂN, TỊCH THU 69 VŨ KHÍ ĐÁNH DỮ DỘI GIỮA DÙ VÀ C.Q. Ở QUẢNG TRỊ

▼ KHÁM PHÁ MỘT HẦM VŨ KHÍ TẠI MỸ THẠNH THỨ 9 SÚNG CỘNG ĐỒNG ● PHÁO ĐÀI BAY B59 DỘI BOM KHU TÂY TRUNG QUÂN BV Ở PHÍA BẮC KHU PHI QUÂN SỰ x SĐ 2 THÁNG LỚN Ở QUẢNG TRỊ ▼ GIẢI TỎA ẤP DUY CẦU BÌNH TUY

SAIGON 10-12 (HB) Công quân duy trì mức hoạt động trong đêm cao trong 4 ngày liên tiếp với 83 hoạt động được ghi phía trong24giờ trong số có 62 vụ phục kích. 155 Cộng quân bị hạ trong 6 hoạt động trên toàn quốc với 69 vũ khí bắt lại trên chiến trường. Phía VNCH có 19 hoạt động được ghi nhận trong 24giờ trong số có 62 vụ phục kích. 155 Cộng quân bị hạ trong Cộng quân hạ 53 Cộng quân thu 25 vũ khí và khám phá 1 hầm vũ khí ở 10 ở Tây Ninh Mỹ Chánh thu 9 súng cộng đồng 10 đạn cối 60mm.

Vụ thứ nhất xảy ra lúc 4g sáng thứ bảy kéo dài lại giữa 2 đội Dù với Cộng quân ở 10 và 11ce Tây Nam quận lỵ Hải Lăng. Quân Dù đẩy lùi địch hạ 13 tên thu 10 vũ khí. Tạ vô sự. Cuộc giao tranh thứ hai xảy ra từ 11g40 đến 13g40 cùng ngày ở 12 đến 14ce Tây Tây Nam Hải Lăng quân Dù hạ 40 Cộng quân thu 16 vũ khí và 1e máy truyền tin. Phía Dù có 10 bị thương.

Lực lượng Dù biệp đang sượt sông Thạch Hãn mở rộng vùng đại kiểm soát phía Tây tỉnh ly Quảng Trị. Trong khi Cộng quân BV cũng đang tập trung quân và tiếp liệu dồng dào ở trong và phía tiền khu phi chiến và oanh tạc cơ B52 và phi cơ chiến thuật Mỹ đang mở những cuộc oanh tạc nặng nề nhằm vào các cuộc tập trung nhằm ngăn chặn địch.

Tuy đã giải tỏa Cộng quân vẫn nhập ấp Duy Cầu ở 9ce Tây Bắc quận lỵ Tanh Linh từ tối ngày 7-12 ĐPQ hạ 10 Cộng quân thu 5 quân BAD. Phát ngôn viên quân sự nói phía ĐPQ có 3 bị thương.

Thu phi quân sự.

Tại Quảng Tín cũng trong quân khu 1 Bộ Binh chạm địch trong hơn 1g ở 13ce Tây Nam tỉnh ly Tam kỳ hạ 48 Cộng quân bắt sống 1 tên với sự yểm trợ của phi pháo thu 22 vũ khí đủ loại.

PhiaVNCHoà Binh ít bị thương.

Tại Cao Nguyên Cộng quân phục kích và tấn công 1 vị trí nộ binh ở 3ceBông BàDrơCo bị đẩy lui để lại 25 xác và 2 AK47 Ta có thị thương.

Tại Vĩnh Long Địa phương quân chạm địch ở 10ce Đông, quận lỵ Tam Bình hạ 18 Cộng quân. Ta có hai bị thương.

Tại các tỉnh quanh Saigon sáng thứ Sáu lực lượng địa phương Bình Dương đã giải tỏa Cộng quân xâm nhập ấp Dây Cầu ở 9ce Tây Bắc quận lỵ Tanh Linh từ tối ngày 7-12 ĐPQ hạ 10 Cộng quân thu 5 quân BAD. Phát ngôn viên quân sự nói phía ĐPQ có 3 bị thương.

Cộng Quân tấn công căn cứ Mỹ ở Thái lan

WASHINGTON-12(Reuter)— Các giới chức Ngũ Giác Đài khẳng định sau loạn bắn Cộng quân đã tấn công các cơ Hoa Kỳ gần biên giới Lào tại Thái Lan, gây thương tích nhẹ cho một vài quân Hoa Kỳ.

Các giới chức cho biết cuộc tấn công hôm thứ Hai đã xảy ra một cách ngẫu nhiên. Căn cứ bị tấn công ở Nakhon Phanom là một trong các trung tâm điện tử chính, kiểm soát các đường tiếp tế của Cộng quân giữa Bắc và Nam VN.

Căn cứ này có trang bị các dụng cụ tinh vi để điều khiển các hệ thống kiểm soát điện tử thả xuống dọc theo đường mòn Hồ chí Minh.

Các giới chức Ngũ Giác Đài cho rằng, cuộc tấn công của Cộng quân có thể liên quan tới một cuộc đột kích vào căn cứ quân sự Thái lan vùng này, hai ngày trước đây.

Các vụ tấn công cân cứ Hoa kỳ rất ít khi xảy ra và tin tức cho rằng vụ này có thể cho thấy là Cộng quân đã bắt đầu chú ý tới các người Mỹ trú đóng tại Thái Lan.

Tài tử Đoàn châu Mậu : Chỉ có người Cộng sản Việt Nam à không biết yêu nước thương nòi

4 TÒA ĐẠI SỨ ĐANG GẮNG CÔ LẬP TT THIỆU VÀ ĐẢNG PHÁI VIỆT NAM

▶ Nhân viên Tòa Đại Sứ nọ đã đến gặp các lãnh tụ chánh trị thúc dục các đảng phái chánh trị chấp nhận những điều khoản trong dự thảo thỏa hiệp hiện đang thương thuyết ở Ba Lê và lừa bịp rằng nếu không chấp nhận ký kết như Công Sản đòi hỏi thì miền Nam sẽ lâm vào con đường như Đại Hàn, Phi Luật Tân

SAIGON 10-12 (HB) - Các quan sát viên chính trị ở Saigon hôm nay đã lên tiếng phê bình về các tin đồn liên quan đến việc TT Thiệu sắp thành lập một nội các đoàn kết quốc gia và cho rằng đó là một cố gắng đặc biệt của TT Thiệu.

Theo các quan sát viên, nỗ lực đặc biệt này nhằm mục đích nói lên tinh thần đoàn kết quốc gia trước hiểm họa Cộng Sản.

Điều đáng chú ý là trong những ngày gần đây đã có một chiến dịch rất mạnh mẽ phát xuất từ một Tòa Đại sứ nọ ở Saigon đã gửi các viên chức chạy ngược chạy xuôi tới gặp các vị lãnh tụ Chính trị cũng như tôn giáo. Mục đích của các cuộc tiếp xúc là thúc đục các đảng phái chính trị chấp nhận những điều khoản trong dự thảo thỏa hiệp hiện đang thương thuyết tại Ba Lê các viên chức «phù thủy» này đã trù lừa bịp các đảng phái chính trị rằng nếu không chấp nhận ký kết như Cộng sản đòi hỏi thì miền Nam này sẽ lâm vào con đường như Đại Hàn và Phi Luật Tân.

Theo các quan sát viên chính trị thì mục đích tối hậu của Tòa Đại Sứ nọ là gây chia rẽ giữa TT Thiệu và các đảng phái chính trị nhằm lập hòa Tổng Thống.

Một vị lãnh tụ đảng phái chính trị được các viên chức nọ viếng thăm đã tuyên bố rằng « Thật buồn cười, tôi có cảm tưởng rằng họ muốn chúng tôi chống đối lại Tổng Thống như hồi đốc điền.

Mặt khác, các nguồn tin thân cận địch Độc Lập cho đến nay vẫn không phủ nhận về tin đồn sắp có 1 chính phủ mới tuy nhiên đã đề lộ cho hay rằng 1 chính phủ như vậy sẽ nói lên cho thế giới biết tình đoàn kết của nhân dân miền Nam trong việc đánh bại kẻ thù và đó cũng là sự cảnh cáo cho kẻ cố ai muốn chia rẽ những người quốc gia chống Cộng.

NT Schumann: Pháp chấp nhận đóng một vai trò trong vụ V.N.

● Pháp không tham dự UHQT nhưng vẫn sẵn sàng dự hội nghị quốc tế về VN

BALÉ (AFP)— Ngoại trưởng Pháp Maurice Schumann hôm thứ bảy tuyên bố : Đề giải quyết cuộc xung đột VN mỗi người đều cho rằng nước Pháp phải đóng một vai trò tích cực và mỗi người đều khác cho là nước Pháp sẽ có 1 vai trò trong việc tái thiết VN và trong chừng mực mà người ta yêu cầu tôi chấp nhận đóng vai trò ấy.

Về câu hỏi liên quan đến báo chí muốn biết là phái cuộc xung đột VN Ngoại trưởng Schumann đáp : « Trước tôi có nói là tôi thấy giống trong chừng mực người ta yêu cầu chúng tôi, chúng tôi chấp nhận đóng vai trò ấy.

Ngoại trưởng Pháp đã tuyên bố như vậy khi và khỏi Elysée sau 45 phút hội đàm với Tổng thống Pompidou trong đó 2 vị đã nhắc đến các cuộc hội đàm trong tuần qua của Tổng thống với ngoại trưởng với cố vấn TT Mỹ Henry Kissinger.

Đề cập hỏi về việc đại diện VC Nguyễn thị Bình nuôn Pháp lâm áp lực để Mỹ sớm ký kết hòa bình ở VN, ông Maurice Schumann đáp : chẳng ta hãy quan đi đoạn liên quan đến 1 áp lực nào đó.

Có nhiều nói chung mỗi người đều muốn nước Pháp phải đóng 1 vai trò tích cực và mỗi người một khác cho là nước Pháp sẽ có 1 vai trò trong việc tái thiết VN và trong chừng mực mà người ta yêu cầu tôi chấp nhận đóng vai trò ấy.

Về câu hỏi liên quan đến báo chí muốn biết là phái cuộc xung đột VN nói gian chấp cho cuộc xung đột VN Ngoại trưởng Schumann đáp : « Trước tôi có nói là tôi thấy giống trong chừng mực người ta yêu cầu chúng tôi, chúng tôi chấp nhận đóng vai trò ấy.

Ngoại trưởng Pháp đã tuyên bố như vậy khi và khỏi Elysée sau 45 phút hội đàm với Tổng thống Pompidou trong đó 2 vị đã nhắc đến các cuộc hội đàm trong tuần qua của Tổng thống với ngoại trưởng với cố vấn TT Mỹ Henry Kissinger.

Đề cập hỏi về việc đại diện VC Nguyễn thị Bình nuôn Pháp lâm áp lực để Mỹ sớm ký kết hòa bình ở VN, ông Maurice Schumann đáp : chẳng ta hãy quan đi đoạn liên quan đến 1 áp lực nào đó.

Có nhiều nói chung mỗi người đều muốn nước Pháp phải đóng 1 vai trò tích cực và mỗi người một khác cho là nước Pháp sẽ có 1 vai trò trong việc tái thiết VN và trong chừng mực mà người ta yêu cầu tôi chấp nhận đóng vai trò ấy.

Về câu hỏi liên quan đến báo chí muốn biết là phái cuộc xung đột VN nói gian chấp cho cuộc xung đột VN Ngoại trưởng Schumann đáp : « Trước tôi có nói là tôi thấy giống

K COI SANG TRANG 7

Ý kiến của các giới về hòa bình, ngưng bắn, trương lai của đất nước v.v...

Tài tử Đoàn châu Mậu: Khi ngưng chiến có hòa bình tôi lại thêm lo lắng hơn

▼ Tôi chỉ mong một cuộc ngưng chiến có bảo đảm và 1 nền hòa không Cộng Sản

● Kỳ Phong ghi

Dù đã trên 50 tuổi Đoàn Châu Mậu người tài tử có mái tóc bạch kim nà vẫn chưa chịu để tuổi già chi phối anh vẫn còn tích cực hăng say phục vụ điện ảnh và hiện ai cũng các nhận Đoàn Châu Mậu là một trong vài tài tử điện ảnh có nét diễn xuất đặc biệt cũng như có cuộc sống nghệ sĩ nhất VN.

Trong một bữa ăn giữa vài người thân, khi được hỏi về vấn đề ngưng chiến, Hòa bình tài tử Đoàn Châu Mậu đã phân tích rằng «Hiện nay mỗi một nhân vật quốc tế như Kissinger, Mao trạch Đông v.v... có ảnh hưởng đến chiến cuộc VN đều mỗi người có một lối Hòa bình riêng. Do đó tôi thấy khó mà có một nền Hòa bình thật sự vĩnh cửu tại V.N. Riêng về vấn đề ngưng chiến thì có thể xảy ra.

Đoàn Châu Mậu tiếp lời thêm : « Anh muốn biết tôi có mong ngưng chiến không chứ gì ? Ai chả mong, ai chả muốn cảnh đau thương chết chóc sớm chấm dứt. Tuy nhiên cá nhân tôi mong cuộc ngưng bắn có bảo đảm an ninh và 1 nền hòa bình không Cộng sản hiện diện. Theo thì dù là Cộng sản đàn chủng các nước trên thế giới đều biết yêu quốc gia cho họ, chỉ riêng có cái thứ CS Việt nam là không biết yêu nước thương nòi. Vì lẽ do đó tôi không thể nào chịu được 1 cuộc sống chung hòa bình với CS miền Bắc.

Được hỏi «Anh có nghĩ đến sự biến biến phong phú lành vực văn nghệ để chuẩn bị cho 1 cuộc trao đổi văn hóa với phía bên kia trong trường hợp không», Đoàn châu Mậu

K COI SANG TRANG 7

Tướng WESTY nói rỏ VN chiến tranh giới hạn

FREDERICTON 8-12 (AFP)— Theo tướng Mỹ William C Westmoreland cũng luận không đề cho xảy ra một chiến tranh khác như chiến tranh VN nhưng việc đó không loại trừ khả năng Mỹ lại can thiệp để bảo vệ một nước bị một nước khác đe dọa.

Ngỏ lời với các sinh viên đại học đường ở Fredericton hôm thứ năm, cựu tham mưu trưởng lục quân Mỹ nói theo ông chiến tranh VN có 1 mục đích thính tại : ngăn ngừa miền Nam VN lọt vào tay Cộng sản.

Ông nói : «Đối là 1 chiến tranh giới hạn thực hiện với các phương tiện giới hạn, nhằm các mục tiêu giới hạn».

« Muốn thắng tựu hoàn toàn, cần phải tận diệt khả năng tự vệ của địch chứng muốn vậy phải sám chiến Bắc Việt và việc đó sẽ gây a chiến tranh rộng lớn mà Mỹ cũng như các được khác không muốn».

NHỮNG BỨC THƯ TÌNH VIẾT TỪ ĐỊA NGỤC

● BS LÊ HỮU CHÍ

THƯ THỨ NĂM

Đợt tấn công ngày 11.5.72

(TIẾP THEO)

Các vị trí đồng quân của ta ngày càng bị chiếm và gỉ thay đổi. Hướng bắc trong thành phố sụp đổ đã có Liên đoàn 81 Biệt Cách Dù. Đông Bắc có liên đoàn 5 BĐQ, hướng Đông có một lên đội ĐPQ cùng với trung đội Nghĩa quân, và Nhân dân tự vệ, hướng Tây có trung đoàn 8 và 7 của SĐ5BB và 1 tiểu đoàn của SĐ18BB (chiến đoàn 52). Mặt Nam được giữ bởi 1 lực lượng hùng hậu nhứt : Lữ đoàn 1 Nhảy Dù. Tất cả các đơn vị thuộc SĐ5BB và SĐ 18 BB (chiến đoàn 52) đều đã bao hụt quân số. SĐ5BB, lực lượng nòng cốt của chiến trận đã bao Trung đoàn 9 và Thiết đoàn 1 kỵ binh khi Lộc Ninh thất thủ ngày 4-4-72. Trung đoàn 52SB 18 BB bị thiệt hại khi rút khỏi căn cứ Hồng Tâm tại Lộc Ninh cùng ngày LĐ3 Biệt Động Quân thiệt hại gần 1 tiểu đoàn trong những ngày 6, 7, và 8-4-72 khi đã quân đánh vào Quản Lợi 7Km Đông Bắc An Lộc. Lữ đoàn 1 ND dựng nàng nhất và là đơn vị tạo nhiều chiến công nhất. Với chiến thuật đặc biệt, LĐ81CD thiệt hại ít nhất và có công giữ vững phần còn lại của An Lộc.

Lúc 2g30 cường độ pháo kích mỗi đợt lên đến cực điểm. Đủ loại đạn thì nhau nổ. Có một loại đạn không nổ nhưng ác công vòng mình. Mỗi lần chạm đất nó chỉ chết ra một tiếng «ích» thật lớn làm rung tính mặt đất. Nó có 1 tác dụng rất ghê gớm là xuyên phá rất mạnh và phá sập ấy cả các loại hầm.

Đêm 2 giờ 45. Đại Tá Nhat bước qua phòng và bằng một giọng nói thật bình tĩnh và nghiêm trang ra lệnh cho tất cả trường sỹ có mặt trong hầm phải chuẩn bị sẵn sàng trong thế chiến đấu. Và cần hầm như bừng tỉnh dậy, mọi người ngồi bật lên vừa xong. Các trường sỹ đều là người dân sự, nhưng phần lớn đều mặc đồ lính trong những ngày này. Người lại anh là quân nhân lại không có đồ lính. Điều ngặt nghèo hơn hết là anh không có dép giày. Nếu cần chiến đấu ngay trong vòng vào Tiểu khu thì cũng được, nhưng cần trường hợp bị trận ngập cần phải vừa chiến đấu vừa di chuyển thì sao?Nghĩ đến đoạn đường 2km phải vượt qua từ An Lộc đến Chơn Thành với đôi dép mòn nhày anh đã trường trường đếc đói chân sẽ rướm máu, sưng vù nếu còn sống sót sau cuộc đi tản.

C COI SANG TRANG 8

Sổ Vàng

Chiến dịch Xe Lăn

— 1 sinh viên Vạn Hạnh gửi tặng 500đ

— Ô. Ba Giám đốc nhà sách Khai trí Saigon gửi tặng 1 chiếc xe lăn trị giá 35.000đ

Số tiền trước 412.500đ

Cộng 448.000đ

GHI CHÚ — Tổng số xe lăn đã tới tay thương binh hình Tổng Y Viện Cộng Hòa từ 28-9-72 tới 1-12-72 là 154 chiếc.

ĐỘC GIẢ VÀ HÒA BÌNH

Phụ trách : Võ Danh.

GÓ CỬA NHÀ NƯỚC (2)

Tiếp theo và bắt bức thư của độc giả đại vấn đề với nhà nước về số bạc 20 triệu kỷ quỹ của các bạn.

«Tôi xin nói rõ tại sao kỷ quỹ như hiện nay viết thiếu nhà bán, vốn thiệt cho nhà nước. Thiệt cho ngân sách quốc gia? vì tiền các bán kỷ quỹ ở Tổng Ngân Khố, coi như năm chết một chỗ. Tổng Ngân Khố đầu có lãi số trên kỷ quỹ cho vay kiếm lời như các ngân hàng tư. Trong khi đó, lại phải trả lời cho các bán với lãi suất 12%lo mỗi năm. Hiện nay, tổng số tiền các bán Việt quỹ và Hoa Ngữ kỷ quỹ ở Tổng Ngân Khố vào khoảng 500 triệu. Tổng số lời mỗi tháng Ngân Khố phải trả cho số tiền kỷ quỹ này là 5triệu. Ba tháng qua là 15 triệu. Trên nguyên tắc, tiền kỷ quỹ chỉ là một biện pháp bảo đảm, không nhằm mục đích sinh lợi, trong khi ngân sách quốc gia phải trả lời mỗi tháng 5 triệu, như thế là thiệt cho công quỹ.

«Về phía nhà bán còn thiệt thòi nhiều hơn nữa. Nếu kỷ thác 20 triệu vào ngân hàng, được hưởng lãi suất 24%lo một năm, trong khi kỷ quỹ ở Tổ ở Ngân Khố, chỉ được hưởng 12%lo. Thiệt đủ 9 500lo. Tự sao không thay đổi một biện pháp thiệt hại cho cả công lẫn tư ?

«Sau ba tháng ân tu ở, chính quyền cũng đã thấy rõ đến ấu điểm, đầu là sai lầm. Nhưng đến đây, tôi không đám đề vấn đề sửa đổi các luật này, mà chỉ đề nghị giải pháp tránh thiệt hại cho cả công quỹ lẫn tư nhân.

(XEM TIẾP TRANG 7)

BẠCH THƯ

Điệp viên SOS 007

PHIM MỸ

Bên cạnh tin tức và những bài viết đứng đắn, bạn chắc nước nào cũng có những mục «nhàm nhỏ» để mua sự ba đọc, thường gọi là những bài «phim, chuyện phim v.v.. Bên Mỹ, có kỳ giả viết phim rất tiếp, mỗi bài thường được đăng trên hàng trăm tờ báo, là Art Buchwald. Trước đây, Việt Nam chả thấy gì những viết có thể sánh với Art Buchwald, nhưng bây giờ thì chịu thua. Art Buchwald mới viết về một cuộc đối thoại (giả tưởng) giữa Tổng thống Nixon và cố vấn Kissinger, về đề đề Việt Nam. Một đề nghiệp đã đích đã ở rất xin đăng lại sau đây, để độc giả coi phim Mỹ, một lần cho đỡ buồn.

Cố vấn Kissinger sau khi đặt mật đàm ở Ba Lê về Hoa Thịnh Đốn, công việc đầu tiên của ông là phải trình cho TT Nixon.

TT Nixon hỏi : Henry, chuyện Ba Lê ấy thế nào ? Cố vấn Kissinger liền đáp : Quá cớ, thưa Tổng thống. Có một mấu mới tại rạp Folies Bergères và

— Ô Henry, tôi muốn nói đến cuộc thương thuyết.

— À vâng, tôi nghĩ rằng hòa bình đã trong tầm tay chỉ là chuyện tư nút một vài điểm.

— Tốt, Lê đức Thọ có chịu thay đổi dự thảo thỏa hiệp ngưng bắn không ?

— Không, y không chịu, y cứ rỉ hàm lắy kế hoạch 9 điểm.

— Thế còn phe TT Thiệu ?

(xem tiếp trang 7)

TẠP GHI

TỪ GIẢN

Đen tối

Hôm rồi, Từ Giản xin thưa chuyện với những người có trách nhiệm, trong đó có ông Tăng Trưởng Giáo Dục và các nghị Viện Trường, Khoa Trưởng, Giáo sư Đại Học và những nguyên nhân lớn cho đại học bế tắc.

Hôm qua Từ Giản cứ nghĩ, đại học VN chỉ làm cái nhiệm vụ của các đại học thế kỷ 17 là truyền bá những kiến thức đã có, mà vẫn lắm khó và xong, chỏ dừng nói đến làm các khám phá mới và ăn dụng những khám phá đã có Tự sao lại học của ta tệ như vậy ?

Có rất nhiều nguyên nhân. Cái nguyên nhân thứ nhất là thiếu các giáo sư và nghề Thiếu là đây không có nghĩa là VN thiếu nhân tài, VN có rất nhiều giáo sư giỏi lắm, đi dạy khắp các đại học trên thế giới. Thiếu ở đây là vì đại học VN không dùng nổi được họ.

Lý do thứ nhất là nên bỏ phải tại một số nhân khoa đại học còn quá ít ít trợ cấp. Đại học Văn Khoa và gần như cả Y khoa, năm nào cũng có chuyện thầy đâu về thầy đã tranh nhau chạy vội, hãi là chục Khoa Trưởng. Những người có kiến thức thật sự và biết tự trọng, không ai làm như vậy.

Nếu giáo sư lấy lời lẽ không bao giờ chấp nhận vào dạy một cái thứ đại học mà trong đó thành thường thầy rất truyền đạt chỗi thầy hoặc thầy hợp bảo tồ thầy.

Người ta tuyển chọn giáo sư không phải căn cứ vào khả năng mà căn cứ vào bè phái. Từ Giản thấy rõ ở Khoa Trường thầy, thầy bạn mình đang liều bêu, muốn cho nó có một chỗ đứng, ông ta đề nghị chấm thuận cho nó vào đây, dem tất cả mọi lý lẽ ra bênh vực. Nhưng đại học bết chỗ, nếu ta bên tạo ra một mảnh mối để bạn ông dạy.

Vấn đề lương bổng và điều kiện sinh sống có là công gây ít nhiều khó khăn cho việc tuyển chọn cả giáo sư đại học. Nhưng Từ Giản nghĩ rằng nếu đại học đúng đắn, chúng ta có thể thuyết phục để đăng các chân tài đi vào phái sau. Chuyện này khó, phải khó khăn lắm.

Cứu lấy nào sự gì khó hiểm như sự thì nên làm phải đại học sẵn ra Từ Giản đã nói nhiều lần, người ta đã không coi đại học như một cơ quan giáo dục và nghiên cứu chúng khám phá mới mà coi đó như một mảnh áp phe chi hi ?

Công giáo có đại học tại Pháp, Giáo Hoa Hảo, Cao Đài cũng phải có. Nghe nói ông Đạo Dừa cũng sắp lập Miền Tây có đại học thì miền Duyên Hải, miền Đông cũng nhập cả !

Số sinh viên ngày càng đông nên cần phải mở rộng đại học để thu nhận. Nên giảm đục cao cấp muốn màu sắc, nên phát phát hoạ nó trên nhiều lãnh vực riêng biệt. Nhưng trước khi mở đại học phải chuẩn bị đầng hoàng. Chỉ có một tiêu tiêu tranh, một gian hoa thiên lý thì có thể xây tổ uyên ương, chứ không thể mở đại học !

Vì chưa chuẩn bị đầy đủ, nên có đại học sau khi khai giảng, sinh viên phải học trong mấy nhà bếp, còn thư viện thì nhỏ hơn một tủ sách lớp mẫu giáo, trong đó toàn là chuyện chưởng và tạp chí Thế giới Tự Do vv...

Vì chưa chuẩn bị đầy đủ nên thiếu giáo sư dạy, phải đi mướn bất cứ ai và bất cứ thành nhân nào. Từ Giản thấy có trường còn ràn bằng giấy hoàn dịch, ai chịu về đây thì được hưởng lương. Có nhiều cậu mới đậu xong cử nhân hoặc một hai chứng chỉ cao học, đã vội vội vào dạy, học không lãnh lương đã được hoãn dịch, rồi tìm nghề khác. Ba !

Làm giáo sư đại học sau mà dễ dàng quá vậy ! Một cậu mới thi đậu rồi nhân, chỉ biết những khái niệm tổng quát về môn học. Một người mới đậu tiến sĩ cũng chỉ hiểu thêm hơn về môn nghiên cứu đã làm luận án mà thôi. Muốn có kiến thức đầy đủ, trở những thiện tài, cần có một số thời gian đủ để nghiên cứu, để nghiền ngẫm, để thí nghiệm, để suy tư. Tư tưởng, kiến thức, nó cũng như một đứa con, nó phải được cưu mang đủ 9 tháng 10 ngày, để ra mới trên trên được. Mới có thể 5 tháng đã đẻ làm sao nó nhanh đáng đứa con được ! Đó chỉ là kiến thức đã non.

Vì thiếu các giáo sư đủ khả năng và tâm tư, đại học chỉ dạy từ chương như hiện nay mà thôi cũng chưa làm nổi, chớ đừng nói đi làm các sứ mạng trong đại khác !

tham luận

SAU NGƯNG BẮN

Vài khó khăn lớn của Cộng Sản

Sau ngưng bắn nội bộ miền Bắc sẽ ra sao ? Viễn tượng một cuộc thanh lọc và tranh quyền x Hồn là CSMN đang tự thấy bị bẩn đứng và cũng không tránh được chia rẽ trầm trọng x Việc đấu tranh chính trị cũng là một khó khăn lớn cho họ.

Bài của HOÀNG GIANG

(4-12-72)

Sẽ có gì trong hàng ngũ CS sau ngưng bắn ?

Nếu ở phía bên này cuộc chiến, phía quốc gia ở miền Nam nay người ta đang sửa soạn để cho giai đoạn sau ngưng bắn và đã có nhiều người lo ngại có những vấn đề khó khăn phải giải quyết thì phía CS từ CS Bắc cho đến CS Nam cũng có những vấn đề khó khăn không kém.

Thứ hỏi rằng sau ngưng bắn sẽ có gì ở BV.

X X

X

Điều đầu tiên phải ghi nhận là lần ngưng bắn này Hanoi thiếu mất một Hồ chí Minh khác hẳn với năm 1954 và thiếu mất một Hồ chí Minh để là một điều có thể tai hại lớn cho Hanoi.

Năm 1946 sau khi ký hiệp định sơ bộ với Sainteny chấp nhận cho quân đội Pháp trở lại BV, trên thềm nhà bất lớn ở Hanoi, trước một đám biểu tình, Hồ chí Minh đã giải thích việc ký kết hiệp định đó. Đành rằng lời giải thích đó không lôi cuốn được những người quốc gia và người ta chấn nản trước sự kiện họ Hồ chấp nhận gia nhập liên Bang Đông Dương và cho hiệp Pháp thế chưng một điều phải ghi nhận là nhờ ở uy tín cá nhân, nhờ ở tầm vóc chính trị của mình, lời giải thích của họ Hồ cũng đã được các đảng viên và cán bộ CS chấp nhận. Ít nhiều là vậy và các nhà lãnh đạo CS khi đó đã tránh được sự chống đối mãnh liệt.

Năm 1954 ký kết hiệp định Genève chia đôi đất nước trái với những mục tiêu của cuộc kháng chiến chống Pháp, trái với đòi hỏi công nhận một nước VN thống nhất mặt lần nữa Hồ chí Minh đã phải giải thích vì không muốn xương chất thành núi hay máu đỏ thành sông và lời giải thích đó nhờ tầm vóc chính trị của Hồ chí Minh cũng đã được cán bộ và đảng viên CS chấp nhận.

Nay thì CS lấy ai đứng ra giải thích ngưng bắn ? MTG PMN khai sinh từ năm 1960 và do mặt trận Tổ quốc sinh thành, hơn mười năm qua đã được gì ? Vẫn biết rằng cho dến nay chưa ai biết những điều kiện ngưng bắn đã có thể thước lượng những gì mà CS đã đạt được những điều rõ rệt là mục tiêu giải phóng đất ta đã không đạt được. Phía quốc gia vẫn hiện diện ở miền Nam nay và CS phải đứng trước một cuộc đấu tranh mà từ xưa họ vẫn không dám công khai đương đầu. Thì ngưng bắn đối với họ có nghĩa là phải chấm dứt bình thức đấu tranh bằng vũ lực để đương đầu với một hình thức đấu tranh khác đấu tranh chính trị mà họ vẫn tránh né.

Dĩ nhiên bộ máy tuyên truyền của CS đang cố gắng trình bầy rằng việc ngưng bắn cùng với sự kết thúc hiệp là một thành công của họ, nhưng thứ hỏi rằng luận điệu tuyên truyền đó tồn tại được bao lâu và đã lôi cuốn được những ai. Rồi ra với những sự kiện thực tế sau ngưng bắn, với sự tồn tại của miền Nam quốc gia này cùng với tất cả bộ máy công quyền và quân sự và với sự kiện thực tế về lãnh thổ, về số dân kiểm soát, ít trong hàng ngũ CS, các cán bộ của họ sẽ phải hỏi rằng hơn mười năm chiến đấu phải hi sinh cả triệu sinh mạng thanh niên, rồi miền Bắc hai lần bị tàn phá, liệu những gì đạt được có bù được những thiệt hại phải chịu đựng không ? Người dân miền Bắc cùng với các cán bộ và đảng viên CS sẽ quay về phía các nhà lãnh đạo của họ mà đặt dấu hỏi ?

Ai sẽ là người ở miền Bắc đứng ra giải thích để lời giải thích được dân chúng chấp nhận ?

Hồ chí Minh không còn. Một Tôn đức Thắng một ông già ba phải không có chân trong bộ chính trị đảng tức chưa có một tầm vóc đảng kể liệu có đủ uy tín để làm cho dân chúng cùng các đảng viên CS chấp nhận lời giải thích không ?

Người ta vẫn biết Tôn đức Thắng leo lên đến chức chủ tịch nhà nước CS cũng chỉ vì sự tranh chấp kẻ tâm lạng người nữa cân giữa hai phe Trường Chinh và Lê Duẩn sau khi Hồ chí Minh chết. CS đã đôi lần cố gắng tạo cho Tôn đức Thắng một giá trị tinh thần nào đó khi gắn cho danh từ «Bác Tôn» để thay thế «Bác Hồ» nhưng dường như họ đã thất bại. Những chữ đó ngày nay không còn được nhắc đến.

Vậy thì ai là người sẽ đứng ra giải thích cho dân theo ?

Trường Chinh hay Lê Duẩn ư ? Họ đã chống nhau từ lâu rồi và họ còn chống nhau. Người ta vẫn nói cuộc chiến tranh giải quyết cho miền Bắc nhiều vấn đề lắm từ việc tranh chấp nội bộ sau khi Hồ chí Minh chết đến việc du giấy trong cuộc tranh chấp Nga Hoa. Người ta cũng nói bản di chúc Hồ chí Minh buộc phải dành tới cùng đánh thắng đã là sợi giây ràng buộc các lãnh tụ CSBV ngồi chung với nhau.

Nay thì chiến tranh hết, miền Bắc không có người đủ tầm vóc đứng ra giải thích và đứng trên mọi sự tranh chấp để hòa giải. Thứ hỏi rằng những gì sẽ xảy đến ?

Điều chắc chắn là một tình trạng chia rẽ nội bộ trầm trọng. Chia rẽ bởi chuyện lãnh đạo chiến tranh trong hơn mười năm qua và cuối cùng là sự thất bại trong cố gắng tận cùng cuối cù g. Chia rẽ bởi sự tranh chấp quyền hành sau Hồ Chí Minh. Chia rẽ vì chuyện hòa hay chiến cũng như vì những điều kiện ngưng bắn. Tất cả những cái đó sẽ phát hiện cùng một lúc sau ngưng bắn bởi vì chiến tranh không còn và cũng không còn gì ràng buộc những nhà lãnh đạo CS ngồi chung với nhau.

Các cuộc nội loạn vừa qua trong hàng ngũ MTGPMN dường như là điều khơi nào, và lý do cuộc nội loạn đó chính là hòa hay chiến.

Tuy nhiên người ta phải nghĩ rằng sau ngưng bắn, có viễn tượng thanh lọc lớn lao trong hàng ngũ CS. Ai còn ai mất trong cuộc thanh lọc đó ? thời gian sẽ trả lời.

X X

X

Miền Bắc đã vậy thì nội bộ MTGPMN bẩn không hơn Cuộc nội loạn của nhóm Lê vinh Khoa, Võ chí Công mà báo chí đã đăng tải đã là điều chứng minh một sự chia rẽ trầm trọng trong hàng ngũ VC. Sẽ còn gì nữa sau cuộc nội loạn đó ? Điều này chưa ai biết.

Muốn hay không thì chắc hẳn lãnh đạo CS miền Nam phải nhìn thấy qua việc Hanoi đòi hỏi và Hoa kỳ cấp nhận viện trợ cho Hanoi một cái gì khó chịu. Bản dự thảo hiệp định Hoa kỳ BV có điều đó. Hẳn là họ phải nghĩ ngờ rằng Hà Nội đang bán rẻ họ để đổi lấy viện trợ Hoa kỳ hầu xây dựng lại miền Bắc. Họ phải nghĩ rằng giá như không có chuyện viện trợ trên thì biết đâu Lê đức Thọ ở Ba lê chẳng có thể

(Xem tiếp trang 8)

ĐỌC BÁO

LAN VI phụ trách

Những bài học của V. N.

● Phỏng vấn Tướng Maxwell D. Taylo.

▶ US News and World Report

(Tiếp theo)

Đăng khác từ bộ sự lựa chọn(đi vào chiến tranh hạn chế) sẽ có nghĩa là không bao giờ bắn vẫn đề được các quyền lợi của chúng ta ngoại trừ hành đại chiến nguyên tử, hay là đề cho những chiến thuật «khôi sắc xích mét ngày kia có thể đưa Mỹ vào vuốt phản ứng thiếu kiên nhẫn, phải ly. Và điều này còn ngụy hiểm hơn là đúng sức mạnh hạn chế.

Hỏi : Nói cho rõ thì Mỹ thực sự đã hoàn thành được gì ở VN ?

Đáp : Nếu chương trình của TT Mỹ được thực (hiện ngày Mỹ). chúng ta sẽ thực hiện xong mục tiêu quốc gia ấn định hồi 1954 : tạo ra những điều kiện trong đó miền Nam VN sẽ có thể lựa chọn chính phủ của riêng mình và không bị BV áp đặc một chính phủ C.S. Chúng ta có thể là đã phải trả giá quá đắt để đi tới mục tiêu ấy, nhưng ít nhất chúng ta cũng làm được điều chúng ta định làm.

Hai nữa, chúng ta sẽ phá tan được cái huyền thoại sẽ vự tất thắng của «chiến tranh giải phóng». Mặc Tư Khoa, Bắc Kinh và Hanoi nghĩ là họ đã thu thấy trong khinh tác chiến tranh ấy một phương cách rẻ tiền và dễ dàng để lại đề các chính phủ yếu ở nước ngoài mà không cần phải can thiệp chính thức. Họ có thể phủ nhận là đã tham dự vào sự tổn kém của cuộc chiến tranh như vậy phần lớn do quân du kích chịu ít nhất. Nam VN đã phải là vùng đất thí nghiệm cho cái kỹ thuật ấy. Nhưng cái gì đã xảy ra ?

Ngay cả khi (Người Mỹ) chúng ta ra đi ngày hôm nay đi nữa, thì cái giá mà BV phải chịu cho đến nay chắc chắn không thể cho thấy là rẻ các cuộc chiến tranh giải phóng rẻ giá. Chiến tranh ấy đã không rẻ giá cho Hanoi, trái lại đã đắt giá ! cách không khiếp. Tôi có thể nói rằng đánh tan cái huyền thoại ấy của Cộng sản là I lợi điểm cho chúng ta và các bạn ta.

Đi xa hơn nữa, tôi nghĩ rằng nếu độc lập của Indonesia ngày nay và sự tự do vương đất của bộ khối bị CS trong nước đe dọa một phần lớn là nhờ những gì chúng ta hoàn tất được ở miền Nam VN.

Hỏi : Làm sao ông có thể nghĩ như vậy ?

Đáp : Vào năm 1965, khi Mỹ mới ồ ạt tiếp vào Việt Nam. Cộng sản đang bày 16 mọi ý định và có thể năng chiếm Indonesia. Nhưng với quân đội Mỹ vào VN, các người chống cộng ở Indonesia cảm thấy chắc chắn là Bắc Kinh sẽ không thấy rảnh tay để hành động chống lại họ. Trong các hoàn cảnh ấy họ đã tăn năng chấp nhận mối hiểm nguy loại trừ Tổng thống Sukarno và tiêu diệt Cộng sản Indonesia. Những người chống Cộng yên chí lão là Trung hoa sẽ không tới cứu được.

Hỏi : Liệu Trung hoa hay Nga sẽ có đặt được thắng lợi nào qua cuộc chiến V N. có hại cho Mỹ không ?

Đáp : Tôi không thể nghĩ là có bên nào đặt được thắng lợi lớn. Tôi có thể nói là không.

Có nhiều cuộc chiến này làm họ tốn kém tiền bạc. Không phải hàng nhiều tỷ như Mỹ đã chi tiêu, nhưng có nhiều là những số tiền rất đáng kể so với các tài nguyên của họ.

Hỏi : Nhìn vào VN qua các kinh nghiệm của ông ở đây và trước đó ở Hàn quốc, liệu có I cuộc ngưng bắn có thực sự hiệu lực không ?

Đáp : Không có chuyện ngưng bắn bảo đảm. Trước hết, sau I cuộc ngưng bắn vẫn còn nói nguy thực sự về những cuộc đụng độ giữa các lực lượng đối nghịch nhau, có lẽ không phải có tính mà là do sự nhầm lẫn. Thế nào cũng có một vài vi phạm thỏa hiệp. Phải có lực lượng giám sát để xét định các điều khoản.

Phải mất thế giới, có thể đến đầu tháng để các lực lượng quốc tế đến tại chỗ giám sát thi hành các thỏa hiệp. Và các lực lượng quốc tế nầy sẽ được đặt ở đâu trừ phi hai bên tham gia cuộc đồng ý với nhau trước về nơi các đơn vị riêng của họ đóng trên toàn quốc ?

Chuyện này cũng mất thì giờ của.

Hỏi : Nếu Hanoi chấp nhận một cuộc ngưng bắn, phải chăng điều ấy có nghĩa là họ đã từ bỏ việc chiếm miền Nam ?

Đáp : A, tất chắc chắn không tin là họ đã từ bỏ các hy vọng nhưng họ có thể nhận ra là họ sẽ không thành công ít nhiều là trong thời hạn ngắn. Nghĩ như vậy rồi, họ có thể quyết định tạm chấm dứt cuộc chiến và trong lúc tới trang có nhận càng nhiều càng hay viện trợ kinh tế của Mỹ.

Hiển nhiên tôi không thể đọc các ý nghĩ của các nhà lãnh đạo Hà Nội và đó có thể không phải là điều họ nghĩ, nhưng một cuộc tạm ngưng xung đột kéo dài có thể là I chuyện bắp dân hơn là tiếp tục cuộc chiến trong các hoàn cảnh hiện nay. Và chắc chắn là họ cần có chút gió để hồi sinh.

(Xem tiếp trang 8)

Những sự thật bên trong Ngũ Giác Đài

Guồng máy chiến tranh không lồ

HỒNG YÊN

phụ trách

2

NGŨ GIÁC ĐÀI THAM NHŨNG

(Tiếp theo)

Hải quân Mỹ đã cực lực phản đối đề nghị đó vì tổng thống Truman đã theo đúng kế hoạch do Trung tướng Lowton Collins soạn thảo.

Đề nghị của tướng Collins và tướng không quân H H. Arnold có lẽ đã đem lại hậu quả làm giảm bớt vai trò của hải quân trong các công tác trên bộ cũng như trên không. Nhưng hải quân đã được sự hỗ trợ của dân biểu Vinson, chủ tịch ủy ban đặc trách các vấn đề hải quân tại Hạ Viện Mỹ.

Việc thống nhất cơ cấu quốc phòng đã được thực hiện theo nhiều giai đoạn sau Đệ II Thế Chiến, nhưng không bao giờ được quốc hội Mỹ tán thành, đủ cho điều này là một sự cần thiết để tận diệt những tệ trạng không hữu hiệu của Ngũ Giác Đài.

Được trên quan trọng là thỏa hiệp hồi năm 1947. Điều khoản về an ninh quốc gia trong năm 1947 đã qui định thành lập một cơ cấu phòng thủ quốc gia để thay thế cho hai bộ chiến tranh và hải quân.

Điều này làm cho chính phủ dễ bề kiểm soát và đưa ra những chỉ thị. Điều khoản đó cũng qui định rằng các thường cơ quan trong Bao tham mưu Liên quân Mỹ phải là những cố vấn quân sự chính cho tổng thống và bộ trưởng quốc phòng.

Hai năm sau, các điều khoản tu chính ấn trong điều khoản an ninh quốc gia năm 1949 qui định việc thành lập bộ quốc phòng, thêm một vị thứ trưởng quốc phòng và ba phụ tá bộ trưởng quốc phòng, và thành lập ba cơ quan quân sự phụ thuộc.

Bộ trưởng quốc phòng chỉ hay luôn ba cơ quan quân sự phụ thuộc đó, nhưng quyền của bộ trưởng quốc phòng lại bị hạn chế một phần bởi các trường cơ quan của ban tham mưu liên quân Mỹ, trong các hoạt động liên lục với quốc hội.

Tuy nhiên, vẫn để tập trung quyền hành vào tay bộ trưởng quốc phòng là điều có thể thực hiện được qua một kế hoạch tái tổ chức vào năm 1953, và điều khoản tái tổ chức bộ quốc phòng vào năm 1958.

Kế hoạch tái tổ chức hồi năm 1953, cho phép bộ trưởng quốc phòng có quyền chỉ định 6 vị phụ tá bộ trưởng quốc phòng và có quyền giảm bớt quyền hành của các vị bộ trưởng lục quân, hải quân và không quân.

(Còn nữa)

● VƯƠNG TÂN chọn

Phân trần

Tôi cũng mặt nghe lắng rất rất
Tại vì ai tôi lại thế nầy ?
Khóc rồi cười như người điên dại
Bạn bè thân nói vẻ tối nửa.
Tao làm gì mấy bào thất tình
Mày sự thật trái trong ánh mắt
Mấy hiểu tao xôn xao cười hẻo.
Mày ơi đừng nói nhạo tao buồn
Tao u tiếu mấy cho rồi đại.
Yêu làm gì khi người không nghĩ.
Nhưng sao bão đâu thêm là đẹp
Mấy lại cười vẻ nói xóa tao.
«Mấy yêu chi để rồi mang khổ.
Nên tao nói rồi mấy sau chơi
Tao nhắc mấy từ hay mơ mộng.
Nếu thương tao là bạn của mình.
Hãy đừng lại tình yêu đơn lẻ.
Dẫ là bạn nhưng mấy không hiểu
Chỉ biết rằng bạn mà vô mộng.

Trần Quang Hoài Duy

Mưa tình tháng 10

Hôm qua và hôm nay
Nhớ bao lần ly sau cùng
Nước mắt em ướt sũng
Trên vai áo người chồng
Tháng 10 anh bỏ em
Lang ngang... đi cuối vực
Tay nắm bao nỗi niềm tro
Em ở vườn mưa dầm
Anh như bao bóng bơi bạc
Ả hồn người đi gian
Anh như bao bướm đa tình
Yêu hoa theo thói gian
Chàng mười em ngồi khóc
Khóc cửa sổ ăn tình
Lúc em bạn mầu tương.
Mê anh tài vô tình

Nhật Bằng trao cô Vũ Thao
gia đình Văn Nghệ Nhật Bản
(Nhớm mới tặng)

Tan vỡ

Giấu đường ngăn, tiếng dài lánh lạt
Như ru hồn người, như khúc biệt ly
Giọ lau làm rung lá khô
Ngoảnh mặt xa rồi người tình nhỏ
Khác chi em khi tình chưa tròn
Duyên không thành xin lạm mơ sau
Em về em lo nhỏ vu qui
Còn anh thức trọn đêm dài dốt thư
Ngày em vui bước bên chồng
Là ngày anh lập cuộc đời đau thương
Tay anh không giữ nổi cửa,
Mảnh hình bé bỏng bên mai
Mà chỉ còn chuỗi ngày xót xa

Trần Thanh Thủy Tú
B.N : cô đơn

Tình sầu

Em về từ cõi mộng
Bóng giọng tình hồ ly
Ôm ngày vừa nết mực
Cho lệ rỏ hoen mi
Gió thổi ta vòng rũ
Rụng tình yêu trên cao
Tìm về nguồn nguyên thủy
Lá cây lá gió xanh xao
Ôi ! ngày xưa ngày xưa
Cần đầu mà êm ấp
Hồn thơ xác phiêu dạt
Em ngàn mái trước ... ai.
Ôi ! tình yêu tình yêu —
Tình yêu chín quên lãng
Để tuổi nhớ đong đưa
Để nội buồn năm tháng

(1970)

HLT Lương Mạ h

50 Phan Đình Phùng Huế g D
(Nhớm Tình Thơ — Tạ Đó)

ăn tục nói phét

anh TAM phụ trách

TRANH KHÔNG GỖ

Chàng mới nâng vẽ gác trọ của chàng để ngắm một bức tranh khắc trên gỗ tuyệt đẹp.

Khi nâng trí, thì lo quá, gác trọ của chàng chẳng có lấy một chiếc ghế, chiếc bàn, vách trống trơn. Chỉ có sàn gác bằng gỗ. Nàng hỏi :

— Tranh trên gỗ của anh đâu ?

Chàng trả lời :

— Em hãy nằm lên sàn gác. Với thân hình kiểu diễm của em trên sàn gác, ta sẽ có ngay một bức tranh trên gỗ tuyệt đẹp. Tha hồ mà ngắm nghía...

MÙ QUÁNG VÌ YÊU

Bà vợ mang một tấm hình tới nhà chụp hình và nói với ông chủ tiệm chụp hình :

— Tôi không hề g lòng ông chút nào. Ông coi đây nè : tấm hì h ông chụp cho chồng tôi, trông chẳng khác gì con khỉ già...

— Nhưng thưa b , tôi xin cam đoan với bà rằng hình tôi chụp rất giống..

— Giống sao được. Chồng tôi đẹp trai nhứt đời, và tôi yêu chồng tôi nhứt đời.

Ông thợ chụp hình thở dài và nói :

—*Hèn chi, người ta bảo ái tình làm cho ta mù quáng ..

NHÀ QUÊ LÊN TỈNH

Ngày xưa ở Hanoi (thời Pháp thuộc) vài năm lại một lần có Hội Chợ rất lớn.

Năm ấy, Hanoi có Hội Chợ. Trong Hội Chợ có những gian hàng, với những người bán hàng ăn nói rất khéo, rao hàng luôn miệng.

Cụ Lý Đình Dù ở quê Cụ là làng Đình Dù lên Hanoi để thăm Hội Chợ.

Tối một gian hàng nọ, cụ hỏi người bán hàng :

— Đây có con chó vện nào không, bán cho tôi mấy con ?

Người bán hàng trả lời :

— Thưa không. Chúng tôi chỉ bầy bán xe đạp. Tại sao cụ không hỏi mua một chiếc xe đạp của chúng tôi mà lại hỏi mua chó, Cụ nhìn đây n y : những chiếc xe đạp thật đẹp, thật bền, mà giá lại thật rẻ. Cụ mua đi.

— Không. Tôi không mua xe đạp, chỉ muốn mua một con chó vện.

Người bán hàng vẫn không buông tha Cụ Lý Anh ta nói :

— Cụ mua con chó làm gì ? Cụ hãy tưởng tượng mà co nếu Cụ mua một chiếc xe đạp nay mai thình thoảng muốn lên Hanoi chơi, cụ cỡi xe đạp từ làng Hanoi có phải oai phong lắm liệt không, chứ cỡi chó mà lên Hanoi chơ thì dân Hanoi họ sẽ cười cụ đấ...

Cụ Lý Đình Dù bình tĩnh trả lời :

— Cỡi chó đi chơi, trông lố bịch thật nhưng nếu thêm đánh chcn, mà tôi gmang chiếc xe đạp ra làm thịt để nướng chả nhắm rượu, thì trông còn lố bịch hơn nữ ..

TRÊN BẢN MỔ

Ông Tư Keo bị đau ruột thừa. Phải lên bàn mổ.

Trước khi lên bàn mổ, Tư Keo mang tiền trong túi ra đếm.

Bác sĩ nói :-Khỏi phải trả tiền trước

Tư Keo : Đâu phải tôi đếm tiền để trả cho bác sĩ Mà để biết chắc tôi còn bao nhiêu bạc trong người trước khi bị đánh thuốc mê.

THÁNG MƯỜI MỘT Â.L. 6 NGÀY : BÍNH TÝ

THÁNG 12-1979 11 THỨ HAI

Tổng Trưởng Thông Tin trước Uỷ Ban Ngoại giao Thông Tin Thượng Viện

CƯƠNG QUYẾT HẠN CHẾ NHẬP CẢNG PHIM ẢNH ĐỂ GIÚP ĐỠ NỀN ĐIỆN ẢNH NƯỚC NHÀ PHÁT TRIỂN

☐ TIẾP TỤC LÀNH MẠNH BÁO CHÍ NHI ĐỒNG BÀI TRỪ SÁCH BÁO KHIÊU DÂM ĐỒI TRỤY

SAIGON (9-11) — Ông Trương Bửu Điện, Tổng Trưởng Thông Tin sáng nay đã ra trước Uỷ Ban Ngoại Giao Thông Tin Thượng Viện để trình bày về chính sách thông tin và ngân sách của Bộ này trong năm 1973.

Trong phần trưởng trình Tổng Trưởng Thông tin đã lần lượt trình bày về sách lược của ngành Thông tin trong khuôn khổ đường lối chung của Chánh phủ, điều tiến hoạt động của ngành Thông tin trong năm qua và chương trình hoạt động năm tới.

Về ngành vô tuyến truyền thanh và điện ảnh, ông Tổng Trưởng Thông Tin cho biết sẽ cố gắng khai thác tối đa phương pháp thích hợp và công tác truyền thông để đem tiếng nói của Chính phủ tới nhân dân, dùng văn nghệ làm trọng thông tin và vô tuyến truyền thanh cường giữ được quốc chúng Hoàn tất dự án xây cất và trang bị bổ đài phát thanh Saigon Nha Trang, Qui Nhơn và Đà Nẵng. Với kế hoạch này khi hoàn tất thêm ấn số đạt tới 100m/s lánh thì vô lan tổng phát thanh có thể truyền đi xa hơn và nhanh hơn.

Hạn chế phim nhập cảng

Về điện ảnh, ông Tổng Trưởng cho biết, sẽ cố gắng tăng mức sản xuất phim chính, thu ngân thêm phim sản xuất phim thời sự và cải đổi việc phân phối phim tại các rạp chiếu bóng.

Bộ Thông tin sẽ tiếp tục chính sách hạn chế nhập cảng phim ảnh ngoại quốc để giúp tiếp giúp đỡ nền điện ảnh nước nhà có dịp phát triển và có thị trường trong nước để trình chiếu.

Vấn đề bảo chí Bộ sẽ áp dụng đúng đắn luật lệ báo chí và đồng thời tiếp tục áp cấm không sai cách với báo chí trong mực tiêu hướng đến dư luận thấu hiểu mọi tin tức liên quan đến hoạt động của chính phủ, bình luận thuần lợi cho lập trường hòa bình và chính nghĩa chống Cộng sản năm lăng của chính Phủ và nhân dân miền Nam.

Tiếp tục lành mạnh hóa báo chí nhi đồng, bài trừ các sách b o khiêu dâm đồi trụy.

Dự trù 4 tỷ ước năm 1973

Để áp dụng ngân sách Bộ Thông Tin trong năm 1973 Tổng Trưởng Thông Tin cho biết, ngân sách đã dự trù cho năm tới là 4.700.000.000 so với năm 1972 là 3.452.397.000đ tăng 1.247.603 000 đồng.

Phần lớn số gia tăng ngân sách của Bộ trong năm tới là vì những lý do như : thời gian ấn hưởng bởi sách mới, tăng cường chiến dịch, gia tăng tuyên truyền phim và các hình thức ấn.

Ông Tổng Trưởng đã phải đưa Bộ Thông Tin Thượng Viện cùng tự thông tin điệp này để trả lời một số vấn đề của các Nghị sĩ trong quan điểm ngoại Uỷ ban Ngoại giao Thông tin Thượng viện liên quan đến việc thi hành chính sách Thông tin Quốc Gia.

Buổi trình sách trên đặt dưới quyền chủ tọa của Nghị sĩ Nguyễn Duy Tài, Chủ tịch Uỷ ban Ngoại giao Thông tin Thượng viện cùng tự tham dự của Nghị sĩ viên trong Uỷ Ban.

Thư tín ấn phẩm, ngân phiếu, lưu chiểu,... xin đề : Nhật báo Hòa Bình
Báo Quán : 397 Lý Thái Tổ — Saigon — Điện Thoại : 90.801

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC
(Thứ Hai 11-12-1972 từ 12g đến 14g30 - (Bắt Tài 11-12-1972 từ 19g đến 7, sáng Thứ Ba

BS. Nguyễn đan Quế	116	— Đông Khánh	CHOLON
— Lưu Thế Tô	147	Đg Đoàn thị Điểm	SAIGON
— Đặng văn Phú	172	— Đề thám	SAIGON
— Đặc kim Vinh	399/12B	— Phan đình Phùng	SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

▶ THỨ HAI 11-12-1972 ◀

● Đài Việt

18,00 Đề hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
18,05 Tin ngắn
18g10 Văn học nghệ thuật
18g40 Phim tài liệu
19-00 Giáo lý gia đình
19g30 Phát triển nông nghiệp
19g00 Tin tức
19,30 Nhạc Ngọc Sơn
19g00 Bình luận
21g10 Tin cảnh sát
21 30 Điểm báo
21,40 Nhạc trẻ
22g00 Kịch Sống thao Mặt trời
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Kết thúc

● Đài Mỹ

4g00 Gunsmoke
5g00 News
5g05 Bill Anderson
5g30 Ghost And Mrs. Muir
6g00 News
6g05 TBA
6g30 News Headlines
6g31 Animal World
7g00 Seven O 'Clock Report
7g31 Monday Night Football
10g00 News
10g05 Night Gallery
11g00 Dick Cavett show

VỤ NỮ SINH VIÊN LUẬT TỰ TỬ BẰNG BINOCTAL

Hai cô gái mướn phòng cùng tự tử hay bị quân lưu manh hại đời hoa

Điều tra Của KIM ANH

Trong số báo hôm qua chúng tôi có loan tin 2 cô Nguyễn thị Ng. 21 tuổi và cô Trần thị tuyết V. 19 nữ đều thuộc khoá sản số 146, đường Pasteur uống độc dược tự tử Nhờ sinh bồi phòng phát giác được chữa cả 2 vào bệnh viện cứu cấp.

Nguyên nhân nào cô sinh viên trường luật tự tử ?

Theo cuộc điều tra của chúng tôi được biết cô Tuyết V. là sinh viên luật năm hai nhờ nhà ở đường Lý Thái Tổ (Chợ lớn) còn cô Kim Ng. là bạn chí thân của cô Tuyết V. Ngoài ra cô Tuyết V. tự tử trong phòng ngủ đã làm xôn xao dư luận nhất là giới sinh viên trường Luật bởi vì không ai ngờ nổi nguyên nhân nào khiến cô Tuyết V. tự tử vì tình ?

Theo cuộc điều tra của ban chức trách và cuộc khám nghiệm của bác sĩ chu biết cô Tuyết V. và Kim N. cùng thuốc Binoctal tự tử. Người ta vẫn cũng ngạc nhiên khi được biết 2 cô cùng uống binoctal tự tử. Người ta vẫn cũng ngạc nhiên khi được biết 2 cô cùng uống binoctal tự tử. Người ta vẫn cũng ngạc nhiên khi được biết 2 cô cùng uống binoctal tự tử.

Được bồ thuốc Binoctal là loại thuốc kích thích những người nghiện mạnh và nghiện thuốc phiện thường dùng loại thuốc này. Thực Binoctal gây dây ngoài ra thường bắt gặp các nam nữ thiếu niên hư hỏng thường dùng để thôi miên đặc thù. Thế mà không biết tại sao 2 cô cây lại sử dụng loại thuốc nầy đến bài tính như vậy

Có bàn tay bí mật ?

Dư luận bao tán xôn xao, người ta cho rằng có bàn tay bí mật nào đã đưa 2 cô gái nầy vào phòng ngủ gọi cho uống thuốc Binoctal để thôi miên đặc tính ? Nhưng vì cho những quy nhiều lắm 2 cô bất tỉnh nên chúng sợ tội bỏ chạy thoát thân ?

Theo cuộc điều tra của ban chức trách, khi được anh bồi phòng bao cho, cảnh sát đến nơi mở cửa vào phòng thì thấy 2 cô nằm bất tỉnh miệng trào bọt tay chân co quắp 2 cô gối nhau nằm dưới đất bên bàng 2 cô không mang theo đồ đạc vì cả Người ta lục soát tại phòng bắt gặp vẫn thuốc Binocal tuyệt nhiên không thấy 1 bức thư tuyệt mang hay vật gì khác là cả.

XEM TIẾP E TRANG 6

Những giai thoại về cuộc đời tình ái của Tướng Bảy - Viễn

☐ Nửa đêm Bảy Viễn cùng gái nói cho Lại văn Sang bắt phải đưa ngay Ba của Tăng Trọng Lệ Cung đến khách sạn chỗ Bảy Viễn và Lệ Cung đang ở...

Sưu tầm của DIỆP VIÊN

(TIẾP THEO)

Lại văn Sang bận quần áo lấy xe bơi, bảo cạn vệ và ra sẽ đưa Sư ra ngay trước Cổng Ông Bình (Nguyễn Văn Thoại) Cầu Ông Lãnh. Lại văn Sang đã gọi cho Quân Trưởng trực trong đêm đã, đưa tên Tăng Trọng Thành lên bưu giấy của Sang cho !

Mấy giờ khẩn nay Tăng trọng Thành bị đình đoạn lên, bắt ở chân xung lên người Bảy Viễn, đang nằm trong khám lạnh thì có tiếng Giám Thị vào gọi lên.

— Tăng trọng Thành lên ngay.

Tăng trọng Thành thấy thức chưa ngủ nên không gọi tên mình vào lớn nên đem "nhu thế" nay. Thành tưởng người vô phòng khám nghiệm, mới lấy lại gọi vào để xem là bị ngăn chặt đường sinh nghĩa.

Giám Thị vào tên

DIỄM TRANG VỚI BẠN GÁI

Yoga và phụ nữ (4)

Đúng tên chân lý. Sau khi các bạn đã biết lợi ích của động tác thở như thế nào rồi mà đem lại một sự khỏe khuyên thuốc nói cho những cho người tập. Hãy giữ bao hơi nghỉ đồng động tác của tay chân. Những thở tập tay chân có hỗ trợ đặc lực cho động tác thở vào qua. Tay chân giữ tên để cử động chân chúng ta hàng ngày. Đó làm việc ít hay nhiều. Đó lúc việc nặng hay nhẹ, đã bao là người nông trong một trường hợp đồng vất vả hay làm việc nơi văn phòng yên tĩnh, bao giờ phải có động dây tay chân mỗi ngày. Ngoài ra thường mỗi một ở tay chân nhiều chỗ, nào tê đầu ngón, ngón chân, nào vô cả những khớp xương tay chân, nhưc buốt những gối gót ở tay chân. Lên đến tay như kim châm chích nhau chỗ 20 những buổi sáng thức dậy bao không muốn dở tay đó chân, lẽ đôi dép đi một cách khó khọc. Tại sao vậy ? Bởi những cỏ động bằng ngày quá đó, bởi là không chịu cử động gì hết tạo ra những trong thái hoặc nằm dưới hoặc khọc nhân mọi bắp thịt và khớp xương. Để lấy lại sự bình thường cho những bắp thịt tay chân để tạo một sự vừa phải ra giấc cho những nơi gân, những khớp xương, bạn sẽ phải tập những cử động Yoga-Binh riêng cho tay chân.

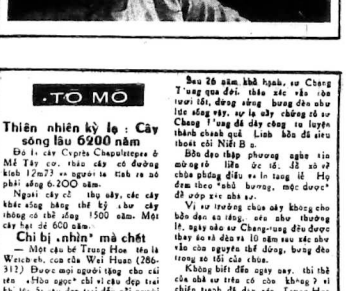
Tay, các bạn nên chú trong làm thế nào cho các mạch máu chạy đều, bằng cách trước hết nên tạo đều cả hai cánh tay từ vai đến đầu ngón tay, làm như thế những mạch máu lại ít ở gần sát da sẽ nổng lên và hoạt động đều. Làm mấy đi chống lạnh người đó. Sau đó bạn đang thẳng cánh tay lên cao khái đầu thở như lúc tập thở.

Rồi bạn đang ngang tay lên bằng bằng khoảng 1 phút, vừa hít đều Xong nhịp nhưng lên xuống 2 cánh tay xong quay vòng 2 cánh tay, trong lúc đó vẫn hít đều đặn, nghịp là thở theo Yoga, thở thật dài, chậm đều, giữ hơi, vì thở ra chậm như lúc đầu. Trong khi tập, bạn tập trong tư tưởng vào hai tay của bạn, bạn nhìn đều mạch máu bạn đang đẩy bao nhiêu chịu.

Đến phần chân, bạn đang lên ngồi xổ-ngồi chân ngồi, gót chân kín nhau 2 gót chân cao lên đúng bằng 2 ngón chân, giữ yên thế đang cây trong 1 phút, trong lúc đó bạn tập trung tư tưởng đến nhịp đập của tim 2 lượt cử động tay chân này của tim cho đến vẫn hơi thở hòng hào rồi thở có tình...

Sân Khấu tivi

Huy Chương Vàng NGỌC - GIÀU



Tìm bạn làm quen

— Thanh : Là tên của 1 thằng con trai 16 tuổi hiện học lớp đệ 10, mặc cảm vì nghèo, tính tình vui thích nhạc buồn muốn làm quen với đủ cả các bạn gái 4 phương để trao đổi thư từ (ưu tiên cho bạn đã hết tâm) "tiên thành thật". Ai muốn xin thư về Liên 50 Vân Đồn ĐN (Ngô Thanh).

— Hồng Mai, Hồng Vân, trung sinh vượng mới phương điểm, biểu ngoài 18, 20 tuổi, hình lạ nên không sinh lãnh không tuổi từ 25, 30 nhưng có thể chỉ đến đây làm đầu.

Thư về 56 Nguyễn Khoái Khánh hội.

— Si quan độc thân, tuổi 25, đẹ nhìu, thành thật hiền đã nhiều, hiết gallon em gái, thích đọc phổ, cùng nhạc tình cảm. Muốn làm quen với em gái hiền để thương em nhỉ lãnh hầu ra đi tìm đường hạnh nghiệp. Cá ảnh sẽ tặng lại cô thiếp nơi thư đầu.

Thư về : Ông Phi Hùng Long, Số 13 Pasteur Saigon trao về Thầy ký Mã Phi Vân

— Hồng Vân, trung sinh vượng mới phương điểm, biểu ngoài 18, 20 tuổi, hình lạ nên không sinh lãnh không tuổi từ 25, 30 nhưng có thể chỉ đến đây làm đầu.

Thư về 56 Nguyễn Khoái Khánh hội.

— Si quan độc thân, tuổi 25, đẹ nhìu, thành thật hiền đã nhiều, hiết gallon em gái, thích đọc phổ, cùng nhạc tình cảm. Muốn làm quen với em gái hiền để thương em nhỉ lãnh hầu ra đi tìm đường hạnh nghiệp. Cá ảnh sẽ tặng lại cô thiếp nơi thư đầu.

Thư về : Ông Phi Hùng Long, Số 13 Pasteur Saigon trao về Thầy ký Mã Phi Vân

— Một Công chức nghèo, kém mọi phương diện, đau buồn vì nước nhà tuổi trong bưu bai mươi năm ở trong vòng bom đạn, hiện cho chưa chồng đến.

Đang lưu bầu phận công tác, đã gặp phải đem lại Hòa bình cho đất nước.

Đã ao ước phần nào vẻ tình thân mong đến nhịp nhàng cách thư của các bạn trai gái trên bốn quốc tiêu đã đem đến thư từ, học hỏi và ao ước vui buồn.

Thích mầu xanh, trắng, xin được vẽ tiếng ca TCS Hồng Cường Mỹ Châu và Thanh Thúy Hồi ấm ngày mùi thì nhận được thư của các bạn Lý hoàng Minh 62/19 Duy Tân Tam Kỳ (nhờ chuyển)

Huy Chương Vàng NGỌC - GIÀU

Trước đây, thì đoàn Bạch Tuyết Hùng Cường mới thành lập (ngày 16.10) chúng tôi có chào định đại thái đàng : Sự viếc ký sẽ gây chuyển đang trong làng cải lương. Các việc chuyển đăng ký đã thể hiện trongkhi đã chào chính cũng có của đoàn Dạ lý Hương của đoàn Kim Chung 2.

Ảnh hưởng đây chuyển : kép Phương Binh của KC2 «nhảy» ra lập đoàn Hương Đa Thảo.

Sự chuyển đăng ký là chuyển tất nhiên, do uy thế nghề thuật của hai nó chân nghệ ở Bạch Tuyết Hùng Cường.

Ông bầu Xuân DLH giúp điều kiện ân khách cho đoàn BTHC

Liên tiếp trong nhiều năm trước đây, Bạch Tuyết, Hùng Cường đóng vai đào kép chánh rất ăn kh ch, ao ho Dạ Lý Hương uy thế đã ở vị đại bao trong lòng giải lương.

Nay Đoàn Bạch Tuyết Hùng Cường chiêu thức khai trương ngày 1-12-1972 tại rạp Quốc Thanh, với vở «Trăng thề vườn Thúy» của Quy Sơn, đã theo hơn «Phòng trường tân thanh của thi bão Nguyễn Du có một vị ân khách tương đối mạnh, trong thời kỳ xét.

Đặc biệt, suất chiếu chưa nhứt 1-12-1972, đoàn ân khách thật mạnh với số khán, có cả tiền của trên 24.000 đồng, trên 500 000 đồng. Bu lô đã thêm thuộc Dạ Lý Hương cực thịnh hồi năm 1967.

Trong các yếu tố ân khách của đoàn Bạch Tuyết Hùng Cường có một yếu tố cần đáo. Đó là ông bầu Xuân Dạ Lý Hương đã nghe nhiên giúp cho đoàn BTHC ăn khách được tính hay sau đây :

— Bạch Tuyết Hùng Cường đóng cặp rên một sân khấu, rất ăn khách. Thế rồi, vào tháng 5 năm 1971, Hùng Cường mãn giao kèo, ông bầu Xuân Dạ Lý Hương không mời Hùng Cường tái ký. Để lập chỗ trống của Hùng Cường đã ra đi, ông bầu Xuân mời 3 kép Đông Thanh Lâm Thanh Tú, Phương Quang về Dạ Lý Hương đóng cùng với Bạch Tuyết. (Sự việc này giống y hệt trường hợp tái ký Vương Vũ bỏ bầng Sáng ra đi, đã khiến cho ông chủ bầng ấy đưa cặp tài tử Khương Đại Vũ, Bích Long đóng chung trong các phim để thay thế một Vương Vũ).

Như vậy là thời gian từ tháng 5 năm 1971 đến 1-12-1972, tức mới năm rưỡi, B Tuyết H Cường không có mặt trên sân khấu. Rồi, lối 1 năm nay cái lương có vẻ suy đồi, khán giả thấy không thích mấy lắm với sân khấu nữa cả. Bây giờ, Bạch Tuyết kết hợp với Hùng Cường lại hội tụ các đào kép đánh tiếng như Ngọc Giàu, Phương Liên, Thanh Sang, Kim Ngọc, Hương Giang v... v... trong đoàn mới, thì quả thực phải mới, thì tự nhiên là thỏa mãn đông khán giả từng thích Bạch Tuyết Hùng Cường hết chung.

Hình thức rực rỡ của tuồng mầu sắc cũng là yếu tố ăn khách

Hồi ở với Dạ Lý Hương, Bạch Tuyết và Hùng Cường trong vai nam chính có đóng tuồng mầu sắc.

Nhưng, sân khấu Dạ Lý Hương lúc đó vẫn là trầm, mờ ảo (vì cái truyền mới về ngày xưa) với mầu sắc lòng lánh (kim lượng) hay rực rỡ hoặc chói chang của ánh đèn mầu hiết hoạ và lòng của người đang

Nay đoàn Bạch Tuyết Hùng Cường chọn những mầu sắc (Kim V Kiều) là khai trương gồm mọi sự nỗ lực tạo cho sân khấu có hình hức rực rỡ y như ở đại mà sự ăn khách vậy. Do đó, đoàn đã khai giải đã quá quen với Bạch Tuyết Hùng Cường điều tuồng sẽ hát. Đây chỉ 1 vấn đề nhỏ ảnh hưởng thân hợp lắc.

Cô vẫn là giọng «Trăng hề vườn Thúy» thì chưa có gì lạ cả gọi là sự hay hơ về nghệ thuật cả lượng, đã cho nó không có sự yếu kém gì quá đáng. Cô vẫn thể điều viên thì đều là tay chá nghề, nên tất cả đạt được sự điều xuất chính đạo.

Nếu đúng nghệ thuật cái lương tìm những phá điều xuất trượt với của đào kép kép nọ thì chưa có.

Và có lẽ tuồng «Trăng thề vườn Thúy» ra trầm, mờ ảo (vì cái truyền mới về ngày xưa) với mầu sắc lòng lánh (kim lượng) hay rực rỡ hoặc chói chang của ánh đèn mầu hiết hoạ và lòng của người đang

Sông Ngân chia cách

☆ Phượng Liên, Diệp Lang mỗi người hát một đại bản

Phương Liên và Diệp Lang là đôi vợ chồng nghệ sĩ thường hát chung một sân khấu, từ đoàn Kim Chưởng đến đài cải-lương, qua các đoàn Tân Hoa Lan Dạ Lý Hương, Thái Dương.

Cách đây lối 4 tháng, cả hai rời đoàn Thái Dương, để lo Ban Trung đài Truyền Hình. Thế rồi, cái lộc lại đến với cả hai khi đoàn Bạch Tuyết Hùng Cường thành lập. Đại hai vợ mỗi Phương Liên và Ngọc Giàu là 2 đào chính của đoàn. Đường sau có bầu Bạch Tuyết Cẩm hát song song sẽ đóng vai chánh, khi Bạch Tuyết bận việc gì đó, sau đóng phụ mà chẳng hạn.

Đại ban ấy chỉ mới vừa cộng tác thôi, mà không đoái gì đến chồng ! DLang. Vì nhớ ý vai đóng, tình chất với DiệpLang thì đoàn Bạch Tuyết, Hùng Cường đã có nhưng hai người LaHo ng Giang Tư Rọm. Nếu mới thêm Diệp Lang nữa thì hẳn radio, Sự tổ chức kỹ lưỡng, chặt chẽ không cho phép 1 m như vậy.

Nhưng, đoàn DLH chắc chắn chúng cũ, đã mời Diệp Lang về cộng tác

BAY BỔNG TRỜI CAO

☆ TẠ QUANG KHÔI

— 93 —

CHƯƠNG 3

Nàng không ngờ giữa lão Kha lại nảy sự tận đây. Lão cố tình đi tìm nàng hay chỉ là một sự tình cờ ? Nàng bỗng thấy sợ lão vô cùng. Lão xoa đầu bé Thanh, nói :

— Chào bà !

Giọng lão nửa như trách móc nửa như dỗn cợt. Nàng ấp úng đáp :

— Cụ ạ...

— Bà vẫn khoẻ đấy chứ ?

— Dạ... Cảm ơn cụ...

— Tôi cứ ngỡ bà đi Đà Lạt.

— Cụ về đây từ bao giờ ?

— Từ chiều hôm qua.

— Chắc cụ có người quen ở dưới này nên cụ về thăm ?

— Không.

— Cụ có việc ?

— Không.

— Cụ đi chơi ?

— Cũng không đúng hoàn toàn

— Thế là thế nào ?

Lão vẫn mập mờ :

— Thế nghĩa là tôi không có ai quen ở đây, không có việc gì cần giải quyết mà cũng không hẳn là đi chơi.

— Cụ về đây thì thôi nữa, cũng đâu im lặng. Lão mỉm cười :

— Tôi đi kiếm một người.

Nàng biết lão muốn đi về đâu nên đâm hoảng, vội xin cáo từ. Lão chưa có ý kiến gì, nàng đã nắm tay bé Thanh quay gót bỏ đi.

— Bà Tạo !

Nàng bế bé Thanh lên tay để bước cho nhanh. Nàng đang chạy trốn lão Kha.

— Bà Thanh !

Nàng giả điếc, băng ngang đường, đi lần về phía chợ. Nàng nhảy lên một chiếc xe lôi, thúc người xa phu nỗ máy chạy vọt đi. Nàng quay nhìn lại, thấy lão Kha vẫn đứng yên chỗ cũ với vẻ mặt vừa kỳ lạ vừa tức giận. Nhưng chỉ mấy phút sau, khi xe bằng qua một ngã tư, nàng không trông thấy bóng lão nữa.

Thế là lão đã tìm ra nàng. Nàng thầm phục lão vô cùng. Nàng không hiểu lão làm cách nào để biết nàng về đây. Kể ra lão cũng khá công phu trong việc theo đuổi nàng. Dù chỉ coi lão như cha chú, nàng vẫn nghe lòng xao xuyến lạ.

— Đ. đâu, cô ?

Nàng giật mình khi nghe người xa phu hỏi. Nàng luống cuống mất mấy giây, rồi đáp :

— À, cho tôi... xuống đây đi.

(CÒN NỮA)

Ở ĐÂU XIN CHO BIẾT TIN

☆ LÊ XUYÊN

Phần 2

— 89 —

CHƯƠNG 3

— Cái gì mà coi !

Duyên gục gặt :

— Thì coi chị sẽ chụ không thấu với anh đâu. Tui đã nói là thằng cha đó hồng biết nó học ở đâu mà hay lắm. Cảm nhiều mày !...

— Coi, có vụ học hành gì ở trong đó nữa ? Chị nói thiệt rồi tui hết phân biệt nổi cái nào chị nói thiệt còn cái nào chị nói chơi !

— Bà nội ơi sao bà tối dạ về cái vụ nầy thì cũng lạ thiệt ! Suốt ngày suốt đêm và ngày nầy qua ngày nọ, bà chiếp trong bụng mấy cái vụ nầy lắm điều đúng khổ sở cũng vì nó...

Cảm ngẩt ngang :

— Chuyện của tui, tui hồng biết hay sao, nhưng đây là chuyện của anh quen của chị. Cái gì mà chị lại xen chuyện học hành vô..

— Coi, cái gì ban đầu mình hồng biết nhưng sau đó mình biết là do ở chỗ mình đã ý học của người khác. Bởi cứ chuyện gì từ lớn tới nhỏ từ chuyện tốt tới chuyện bậy mình đều có thể học được, chớ bộ bắt nói học thì phải là học hành sách vở chứ nghĩa gì sao ? Cái tật của chị cũng lớn quá, cái gì mình tỏ mà muốn biết thì cứ việc hỏi thằng người ta chớ cần bày đặt bắt lỗi bắt phải hỏi vặn hỏi vẹo hỏi mắc hỏi mỏ làm chi để tui phải rào nước miếng trả lời. Hiểu chưa bà nội ?

Cảm chắc lưỡi :

— Mụ nội tui cũng chẳng hiểu. Chị nói cả hơi cả đọc. Tui vẫn chưa biết anh kia học cái gì, học ở đâu...

— Thì học cái vụ đó đó ! Tức là anh biết cách nầy cách nọ, biết chỗ nầy chỗ kia, biết nhắm ý nhắm tứ mình đây nè... để coi mình ưa cái chuyện nào và không ưa cái chuyện nào. Chớ đâu có như mấy cha nội của mình ở nhà mười lần như một, một trăm năm về trước cũng vậy mà một trăm năm về sau cũng vậy luôn là họ chỉ biết nhắm mắt nhắm mũi đi thẳng một đường một mạch rồi nằm lăn ra đi ngủ ngáy pho pho mới để nực chớ ? Bộ không phải vậy sao ?

Cảm phì cười :

— Cái đó thì eỏ.

Duyên bất hất hàm :

— Rồi như vậy là hay à ?

— Cảm lại cười :

— Cái như vậy thì từ trước tới giờ tui có sao tui biết vậy và đối với tui thì... lúc cháo cũng hay hết.

— Ối thôi, nói chuyện với chị mệt quá ! Cha sanh mẹ đẻ tới bây giờ chị biết có thứ thứt một thì sao sánh cái nầy cái nọ khỉ khô gì được... Mà tui hỏi chị chị nói "cũng hay" nhưng có đủ không ?

CON NỮA

SẦU MUỘN

TRẦN ĐỨC LAI

— 12 —

Liên đáp :

— Chưa ! Chị và Mẹ định tìm chỗ nào bán cơm để ăn nhưng còn đi lang thang tìm chỗ ăn cơm rồi còn tìm chỗ trọ nữa ! Mấy năm trời không về SàiGòn, tưởng SàiGòn lạ lắm !

Hoàng cười nói :

— Chị Liên còn nhớ chỗ nầy là chỗ nào không ?

Liên lắc đầu :

— Nhà mọc sau sát thế này làm sao chị nhớ cho được ! Đây là chỗ nào đó Hoàng ?

Hoàng cười nói :

— Đây là Ngã Bảy chị không nhớ hả ! Hồi Hải còn nhỏ đó, Hải đi lạc vì chạy theo Ba, tìm suốt cả buổi chiều không thấy, em và chị vừa đi vừa khóc rồi Hải, May về sau có thằng Tùng học chung với em đem Hải về nhà...

Liên cười mỉm gật đầu :

— Chị nhớ rồi. Hôm đó, mẹ khóc quá, mẹ ẵng nhưng thương Hải mà còn sợ Ba về đánh mẹ nữa vì mất Hải !

Hoàng ái lệ thì nghĩ đến mẹ thương bị Ba hành hạ :

— Mẹ khổ nhiều lắm rồi ! Thôi bây giờ Mẹ sang quán bà Hai cơm tấm ăn cơm. Cơm Tấm của bà Hai ở đây ngon lắm à !

Chị Liên đưa mẹ qua đi...

Lại hỏi :

— Còn con vô em Hải thì sao, ăn chưa ?

Hoàng đáp :

— Chúng con chưa ăn con đưa mẹ và chị Liên qua ăn cơm rồi con sang giúp cho Hải coi xe có của người ta sao ? Chúng con chưa xe Honda ở đây có tín nhiệm lắm !

Lại mỉm cười thương con :

— Như thế mà Ba mày bảo cho chúng mày vào trường rồi ! Thiệt khổ, không hiểu Ba mày nghĩ sao mà lại để chúng mày lang thang lếch thếch như thế này ?

Liên không muốn mẹ kể lể nhiều :

— Thôi qua bên nầy ăn cơm mẹ ơi ! Con đói lắm rồi...

— Ừ thì ăn chứ sao nào ! Đợi các em của mày đã..

— Chúng nó ăn sau !

Liên dẫn em qua đường đến quán cơm Tấm của Bà Hai ! Thằng Hải sợ mẹ và chị không biết gọi cơm tấm bèn dục Hoàng :

— Anh Hoàng qua đi coi mẹ và chị Liên ăn gì nào ?

Hoàng gật đầu

— Gọi gì lạm nữa không Hải ?

— Chẳng còn gì hết, anh rửa tay rồi đừng mà gì nữa để em làm cho. Xong rồi, em rửa tay nhờ thằng Sâm trông coi hộ cũng được !

Hoàng chạy ra đường đến quán cơm Tấm của Bà Hai giới thiệu :

— Bà Hai đây là Mẹ cháu và chị cháu đó !

Bà Hai cơm Tấm nhìn Lai và Liên rồi cười nói :

— Thế hả, mấy đứa mày ngoan lắm, vừa lạm vô đi học, đứa nào cũng học giỏi hết ! Trước kia hai đứa ở chỉ tui đọc cho mấy đứa con của tui học đó bà Hai !

(Còn nữa)

EO BIỂN ĐA TÌNH

TÚY HỒNG

— 79 —

PHẦN 2

CHƯƠNG HAI

Toàn nhìn ngược áo không hay hiểu của mấy nữ sinh đối diện. Thầy thầy nhà thầy ở đâu cho chúng em xin địa chỉ. Chẳng em muốn ra giải phẫu toàn trước gì nhưng chúng em không biết làm báo, không biết chọn chủ đề, không biết làm bài vở, không biết cách thức in bài, không biết trình bày chúng em nhờ thầy làm cố vấn...Toàn đứng lùng khùng cười không hết miệng. Chàng giảng bài trơn tru chẩo lông chẳng nói năng rõng phun trước đám đông lớp học thì được, nhưng chẳng thể chuyện trò riêng lẻ với mấy nữ sinh như thế này được...Thầy làm cố vấn cho chúng em đi thầy... thầy cố gắng giúp chúng em đi thầy !

Toàn nhắc rằm :

— Thầy không biết việc làm báo, các em đến một tòa báo nào đó mà hỏi ...

Thu Ngu cười :

— Giai phẩm học trò mà thầy.. Quáy rồ nhé ô mà thầy.

Toàn khó nhọc :

— Vậy thì các em về bài đồng tiền đi !

Chẳng tiền về phía cầu thang vào lớp. Mình là một giáo sư chỉ biết đạy đủ số giờ kể trong thời khoá biểu, ngoài ra không tham gia một công tác học đường nào cả Đoàng hát ! Hiệu trưởng chắc khó thể ông mình nói. Hiệu trưởng tương Hạt, Hạt hơn Hiệu trưởng hai tuổi. Nếu gặt hơn hai nhỉ trai hơn một thằng Huỳnh bao thế Hiệu trưởng rồi xen sắt xuân thì chỉ nhấc tay ứ một phát là đi hỏi được ngay vợ lý trưởng vợ vàng... Mình yêu Hạt là là ạch.

Buổi sáng trong trời nắng vàng vọt vẩy tóc. Toàn mở sách định ra bà đọc cho cả lớp thì cô nguyên đi vào. Toàn ngẩng lên trời cầu sự !

Người đàn bà cương đưa tay vẫy học trò ngồi xuống. Toàn vùng chạy ra khỏi bàn giáo sư.

Toàn lúi lưỡi :

— Bà bà ra ngoài này nói chuyện !

Toàn cong lưng đi như chạy người đàn bà trời lẹ theo kịp.

— Chắc ông không bao giờ chịu nghỉ sáng tôi có thể đến trường tìm ông ?

Toàn sượng trân lo lắo liếc ngang liếc dọc.

Liên tiếp :

— Sáng nay cảnh Hạt không bay vào trường, Hú viá nó ! không thì nó cũng rụng lông, tàu lá đập mỏ.

Toàn vẫn vừa cầm vừa điếc, người đàn bà cười nói :

— Sao ? thộn cái mặt thiếc ra đó à ?

Toàn thần thức phát nhất đến Hạt :

— Bà muốn gì ?

— Muốn nhiều thứ lắm ...Muốn viên muốn hạnh phúc muốn trả thù...Tôi muốn kéo cuộc gió xé tu ngựa cũ, tôi chẻ chẳng lũng thũng quay về mảng cũ. Gần bà nắm trời anh đã phí, đã tế, đã lỡ ... bây giờ tôi đoán đã hết thời kỳ thả rong anh mục tử quay về. Tôi có chăng, tôi có dám cưới, tôi có hôn thú ..Tôi đã đi học plastic mấy tờ hôn thú rồi ..Tôi có con đàng hoàng nữa. Bởi đó, tôi phải đàn đủ những thứ tôi có. Tôi phải giữ đúng số lượng hạnh phúc, tôi phải cất trọn tiền bạc anh kiếm ra ...

Toàn lạc giọng :

(Còn nữa)

NGỰA HỒNG

LỆ HẰNG

— 93 —

CHƯƠNG 6

— Rất nhiều người hiện bây giờ rất giàu mà chỉ một vài năm trước đó thôi họ không bao giờ nghĩ họ sẽ như thế này bao giờ ? Không tin em đi phỏng vấn mấy ông tỉ phú ở Sàigòn thì biết.

Phương đan mười ngón tay đẹp vào nhau. Nghi nhìn dáng Jam bàn tay càng nghĩ một ngày nào đó đi làm về mới chơi mười ngón tay Phương lồng vào tóc vuốt ve mơn trớn. Nghi thở dài khe khẽ rồi quay nhìn ra vườn.

— Như vậy Phương cứ coi cái bưu phiếu này như một phép lạ rồi tiêu sài như thường hà anh ?

Nghi cười :

— Dĩ nhiên rồi. em có dựt của ai đâu. Trời cho em mà.

— Trời làm gì có bưu phiếu, Trời biết mua bưu phiếu gửi cho người nghèo thì làm gì có nước mắt chảy ra nữa anh

Nghi vẫn cười :

— Không ai lạ như em tiền bắt đầu vào rồi đó tiêu sài cho sướng đi. Thời của Cao đao Phương sắp đến rồi.

Mai một giàu có nuôi anh với nghe.

— Thôi đi em làm gì mà giàu.

—Ở biết đâu đó, trong em là tướng giàu sang lắm đó nghe.

— Thôi ông ơi ông làm thầy bói từ bao giờ vậy ?

Phương lại hỏi :

— Nghĩa là em cứ việc sài cái số tiền này ?

Nghi cười lớn :

— Nói gì kỳ cục vậy, người ta gửi cho em chứ cho ai nữa. Em sao là như mấn trên vầng ấy.

— Lớ sau này có chuyện gì thì sao anh ?

Nghi nhún vai :

— Bác thang lên hỏi ông trời đem tiền cho gái có đòi được không ?

Phương tinh quái :

— Như vậy là anh đồng ý với em cái người gửi là đàn ông rồi nhé.

— Anh đồng ý bao giờ ?

— Anh vừa nói đó thôi.

Nghi dơ hai tay :

— Mới có một trăm ngàn mà khoe rầm lăng nước, làm như...

Phương hơn đỗi :

— Ai chả biết anh giàu mà ngạo người ta.

Nghi đứng lên. Phương cũng vội vả đứng lên tránh ra xa

Nghi hơi ngượng. Chàng buông hai tay :

— Anh xin lỗi, thôi vào với Thúy anh vẻ nhé.

Đưa Nghi ra xe Phương thẫn thờ quay vào. Thúy buông quyển sách xuống cười :

— Hôm nay lâm li quá nhỉ ? Sao tao sửa soạn may áo phù dâu được chưa ?

— Con khỉ đừng nói bậy. Tao có chồng rồi.

— Ăn nhằm gì, đời giờ đàn bà lấy bai ba đời chồng là thường. Một chồng thì nói làm gì.

Kệ người ta, tao chỉ lấy chồng một lần thôi, đủ chết rồi.

— Mầy để ý coi những người đàn bà đẹp là những người phải lấy hai ba lần đám cưới mới là đẹp. Bà Jack e chẳng hạn. Bà Thẩm thúy Hằng chẳng hạn. Người đẹp mà có một lần đám cưới không phải là người đẹp nữa. Cái chuyện đời người một lần mình nhớ hai lần mới hách chứ.

(Còn nữa)

TÌNH YÊU NHƯ BĂNG SƠN

TÚ DUYÊN

— 88 —

CHƯƠNG 6

— Đúng đó lấy chồng đi Lan. Mấy người có chồng có vợ họ ích kỷ lắm, họ cứ than khổ than đau để mình sợ đó. Lấy chồng rồi lắm chứ tuyệt lắm chứ. Bà nhà nói khổ thế bảo họ bỏ chồng đi tu xem họ tính sao ? Con gái chưa biết mùi đời đi tu thì có, chứ đàn bà đi tu tao thấy có vẻ hiểu. Đó mi kiếm được đàn bà có chồng đi tu đó.

Lan nhíu mày :

— Ừ nhỉ ? tuyệt thật không mày ?

— Quá tuyệt.

— Tuyệt ra sao ?

— Lấy chồng đi rồi biết !

— Lỡ khổ thì sao ? lỡ nó hành hạ mình thì sao ?

— Vẫn tuyệt như thường.

Lũ nhỏ cười vang :

— Bà Thúy ở đây vài tháng nữa mấy bà nhà này bỏ học đi lấy chồng hết mất.

Lan suýt :

— Khẽ chứ, mấy thằng khỉ, để tao điều tra Thúy đã nào. Nhỏ Thúy, dám đến y khoa diễn thuyết về vụ tuyệt cú mèo khi lấy chồng không ? Tự sinh viên nam cũng như nữ cứ ngán lấy vợ lấy chồng. Mấy đến thuyết vài cú đó khỏi chúng rầm rộ cười nhau vu phải biết.

Thúy lắc đầu :

— Ai lại dại thế

— Sao vậy ?

— Ít người hạnh phúc hạnh phúc mới tuyệt, tại thương mày quá tao mới nói cho biết đi chứ gặp đứa khác tao sủi nó ở giả tối giả chứ bộ. Mấy đứa con gái cứ nghe sủi dại ở giả mất chứ đâm sao.

Thúy đứng lên :

— Thôi tao đi ngủ đây.

Lan nhẹo mắt :

—Ngủ khi ấy, bà đi ra đi vào o bế tủ uyên ương đợi chàng, ở đó mà ngủ được tôi đi bằng đầu.

— Thì tao phải ở bế chồng tao chớ bộ, con nhỏ hay chưa ?

— Thấy ông bà yêu nhau tao bắt sốt ruột.

Lan đi theo Thúy vào phòng. Nàng rùn vai :

— Eo ơi: hấp dẫn quá, bao ngày cũng để đến mới ở thế này. Thảo nào.

— Thì đóng kín cửa phải để đàn chứ.

Lan cằn nhằn :

—Cường hồng đến hồng đa người yêu cùng hồng. Chỉ Thành tốt số thật. Chẳng ai cấm cung trong phòng hoa.

Thúy cười nhẹ. Lan tò mò :

— Lấy chồng tuyệt thật không Thúy.

— Tuyệt chứ, có bà nào chịu bỏ chồng lấy chồng lấy vợ hai đâu nào

— Ừ nhỉ, vậy mà nghĩ không ra, thôi tuần năm thì xong bắt anh chàng làm đám cưới gấp.

Lan xoay người nhìn quanh :

— Thơm phức thế nầy vừa vẻ chắc chàng nhào vô nhập tiệc liền.

— Đừng có tò mò quá không nào. Thôi đi ra cho người ta sửa soạn đón quân vương của người ta bà.

Lan nhún chân bỏ đi sau khi nháy mắt cười. Thúy ngồi xuống ghế trành cái giường, đợi chàng về mới đem ra ngại. Ngọn lửa nung nấu đủ một tuần trong tim Thúy không bực mê đâm. Chút nữa anh về, em đốt chết anh, chút nữa anh về em quấn anh nghẹt thở. Chút nữa anh về, em trên vai anh như thần linh trên giường.

(CÒN NỮA)

NGƯỜI EM KHÁC HỌ

NGỌC LINH

— 11 —

— Lâu lắm mới nằm được ghế nầy.

Bà Năm nhìn con với đôi mắt yêu thương tha thiết. Tội nghiệp con bà, bao nhiêu năm trời sống trong lao lý, khổ cực thiếu thốn đủ mọi mặt. Bây giờ nó trở về, bà quyết cho con được hưởng đầy đủ...

Bà bảo Thắm :

— Con cứ nằm nghỉ ! Được rồi... Để má biểu cô Hằng nó đi mua thêm thức ăn.

Thắm lắc đầu phản đối :

— Thôi má à ! Có gì ăn nấy, bày đặt làm chi cho mắc công, lại tốn kém.

Bà Năm ngó Hằng rồi cười nói :

— Thấy không Hằng ! Anh Hai mấy lúc nào cũng vậy. Cứ chịu cực chịu khổ luôn chẳng bao giờ biết sung sướng. Năm nghĩ đi, đừng lo chuyện của đàn bà. Người ta làm sao có thức ăn thì thôi.

Thắm lặng thinh, lim dim đôi mắt. Chàng nhận thấy dạo nầy, mẹ chàng xem chừng nói chuyện nhiều hơn trước.

Bà Năm ngó Thắm lắc đầu rồi bước vào buồng riêng của mình. Hằng từ từ theo chân mẹ.

Bà Năm kéo chiếc màn che thay đổi quần áo lúc Hằng nằm trên giường ngủ của bà, ngó nói mừng.

Bà Năm thay đổi xong hỏi Hằng :

— Ủa sao con không biểu tài xế lấy sẵn "gào mên" để má dặn nó mua thức ăn ? Năm để làm gì ?

Hằng ngồi lên nói nhỏ :

— Má à ! Anh Hai về sao con lo quá bà !

Bà Năm ngồi xuống bên Hằng, ngó vào chiếc kiếng lớn ở bàn trang điểm, vuốt lại mái tóc rồi hỏi :

— Con lo chuyện gì ?

Hằng đáp :

— Má nhớ hồi anh Hai chưa bị bắt, mình thiếu hụt luôn, mặc dù anh ấy đi day suốt ngày. Bây giờ ở tù về, thấy mình sống thế nầy, làm sao anh không ngạc nhiên.

Bà Năm nhìn Hằng nói :

— Chuyện đó thì dĩ nhiên rồi ! Tại hồi đó mình cứ sống trông cậy vào đồng lương của nó, chẳng bay nhảy gì hết mới khổ đến lúc "bụng đói thì chân phải bò" mà !

Hằng nói meo :

— Má à ! Lỡ anh hỏi má làm ăn ra sao thì con biết trả lời như thế nào ?

Bà Năm kêu lên :

— Trời ơi ! Tới bây giờ con cũng chưa biết má làm gì nữa sao Hằng ?

Hằng cúi mặt ấp úng :

— Dạ...dạ...

— Mỗi ngày tao đi đâu ? Chẳng lẽ tao đi chơi sao ? Thì bán nấp với người ta mở quán rượu... mới có tiền sống như vầy chớ !

Hằng gật đầu :

— Dạ...Cái đó thì con biết rồi !

Bà Năm chớp lia đôi mắt tẳng hằng :

— Thì con cứ cho anh... Hai con biết vậy đó. Thôi xuống gọi tài xế mở dặn Tao mới lưng quá ! Từ sáng tới giờ ngồi nói chuyện không...

Rồi bà nằm dài trên nệm, trong lúc Hằng ra khỏi phòng xuống nhà bếp Huyền đang sửa soạn dọn cơm, ngó thấy Hằng liền hỏi :

— Dọn cơm chưa Hằng ?

Thiếu nữ lắc đầu :

— Má muốn mua đồ ăn thêm. Anh Tư đâu chị ?

Huyền đáp :

— Ngồi ngoài hè kia ! Chi vậy ?

Má biểu ăn xuống chợ cũ mua thức ăn. Anh Tư ơi !

(Còn nữa)

Lục - Tiểu - Phụng

★ TÁC GIẢ CỦA PHỤNG ★ DỊCH GIẢ HÀN GIANG NHẠN

Tiểu sử độ của Phương sơn nhị lão.

Lục Tiểu Phụng hỏi :
— Vì sao tại hạ lại bực mình với cô nương ?
Đa Phụ g cười đáp :
— Vì cô ngồi xổm ra tiếp thấp không nên tới đây và nhất là không nên gặp Đoàn Thiết Sơn.
Đương như vừa chịu oan khuất quá chừng, khóc mắt cơ bỗ so lệ, nên, hỏi học nói tiếp :
— Vì cũng tự tính viễn không biết bao đưa cô nhà tiếp thấp vào tính trạng thân hại. Nhưng chẳng phải hàng quen nên bỗi tin thì bọn tiếp thấp đã có cơ hội phục quốc và trả thù rồi. Nhưng hiện tại... hiện tại...
Nàng chưa dứt lời không nhịn được nước mắt tuông ra đầy mặt.
Lục Tiểu Phụng không biết nói sao.
Ai vô nước mắt đều bỗ không có thể lưu lơn nổi khi, nhất là nước mắt của người đẹp ? Nước mắt của Đan Phụng rõng chảo so với trên Nhân cao trên qui hoa.

(Tiếp theo A trang 3)

Trời đã về đêm, mình trăng thượng huyền lo lững treo không.
Vô khoảng đêm gió tịch cảnh lúc mặt trời mọc đến ba giờ sáng.
Lục Tiểu Phụng đã trở về khách sạn. Chàng ở trong phòng kêu lấy một bàn rượu chậm tốc cước nhi.
— Bít Lập việc đến đâu thì đến. Ít ra ta cho được ăn uống một bữa cho thỏa thích.
Hoa Mãn Lâu nói :
— Có gì ở nơi ngũ một giấc đã.
Lục Tiểu Phụng hỏi :
— Nhưng cô nhà Hoắc Thiết Thanh được bọn nó quyết đến vào lúc mặt trời mọc bị hoạch đó cho ngủ được nữa chăng ?
Hoa Mãn Lâu đáp :
— Tại hạ không thể ngủ được.
Lục Tiểu Phụng cười nói :
— Huynh đi cả chỗ hay tuyệt là trước ngày chưa nói dối, chỉ đăng tiếc hành đi thành thực quá có khi lại giống người nói bông đường.
Hoa Mãn Lâu đáp :
— Tiểu đệ không nói được chỉ vì mình bưa toàn chưa biểu y.
Lục Tiểu Phụng nói :
— Y quá là người khó biểu thay !
Hoa Mãn Lâu hỏi :
— Chẳng trở quen biết y đã bao lâu ?
Lục Tiểu Phụng đáp :
— Gần bốn năm rồi. Bắc nhau trước Diêm Thiết Sơn. Ta nói Thái Sơn cao cảnh mặt trời mọc y cũng đi theo. Hôm ấy tại hạ đã ước bạn mới gặt tiểu thiếu ở trên ngọn cao nhất đây Thái Sơn đến tỷ đấu ở lộn.
Hoa Mãn Lâu hỏi :
— Có gì tỷ thiếu y sh ấu hay ?
Lục Tiểu Phụng đáp :
— Tại hạ chỉ biết được chút ít mà thôi.
Hoa Mãn Lâu hỏi :
— C ng ở bao y nhỏ tuổi mà bề hạc tất cao phải không ?
Lục Tiểu Phụng hỏi lại :
— Huynh đã đi nghe ai nói tới Thiên Tăng. Vân Hực, tức Thương sơn nhị lão bao giờ chưa ?
Hoa Mãn Lâu đáp :
— Thương sơn nhị lão được người ta tôn là cái Thái Sơn, sao bỗ đâu trong vẻ lắm. Dù tiểu đệ có ít người diốc công nghe thấy rồi.
Lục Tiểu Phụng nói :
— Nghe nói y là tiểu sư đệ của Thương sơn nhị lão.
Hoa Mãn Lâu đồng đang hỏi :
— Thương sơn nhị lão nếu quả thực sống phải tối bảy tám chục tuổi rồi Hoắc Thiên Thanh nhưng lão tổng chỉ bao chục. Sao sư huynh sư đệ bọn họ lại lớn tuổi hơn nhau nhiều bé ?
Lục Tiểu Phụng cười đáp :
— Giữa tự chẳng thường khi hơn nhau bốn, năm chục tuổi buồng chi sư huynh sư đệ.
Hoa Mãn Lâu nói :
— Quan Trung đại hiệp là Sư Tây Nhân tuy đã thành danh bốn chục năm nay, vẫn là vô vô hàng sư đệ.
Lục Tiểu Phụng đáp :
— Đệ g thế !
Hoa Mãn Lâu nói :
— Mà y trước Thái Cân lão nhân khác thường mà bình sinh chỉ thu có hai đồ đệ là Thương Sơn nhị lão, sao đột nhiên lại mọc ra Hoắc Thiên Thanh nữa ?
Lục Tiểu Phụng cười đáp :
— Nhân hợp Hoa Mãn Lâu chỉ có lực đồng, tại sao bằng lại thêm huynh Chuyên đi nữa ? Chẳng tính con, sư phụ thu đồ đệ là những chuyện không ai can thiệp được.
Hoa Mãn Lâu lại ở lo buồn bã :
— Tuy tiểu đệ chưa gặp Sơn Tây nhân bao giờ, nhưng cũng biết chưởng phái chẳng khinh cũng cũng lão nhân tiếng là Quan trung sông Tượng. Không biết Hoắc Thiên Thanh có nói lão ra sao ?
Lục tiểu Phụng đáp :
— Tại hạ cũng chưa từng thấy Hoắc Thiên Thanh ra tay, nhưng mà gã đáo Dược Thiết Sơn nếu như chẳng thì viễn khinh cũng «Vô tăng sao thấy» được, thì người mới món mày trong thiên hạ đã ít người biết kịp.

(Tiếp theo B trang 3)

cung ... ...
Thì đã nói gì đến sự ấy, bởi vì tuy thế thì dù người đến bà thương chiu tia mới thăng chỉ cần mấy ngày là sẽ nuôi chiu là tuyệt lắm rồi, nhưng hai bao tay trắng tất cả mọi mơ ước đều người tâm tay vô.
Tên nghĩ những vị ta nhân giúp lũng thương người thầy cảnh nhà chắc cũng sức động như bà giám đốc nhà sách Khai Trí, chỉ Nhật Tiến nhất vào cùng thăm 6 năm dạy tăng sách bán, tiền và an ổi thương binh. Hy vọng những ân nhân đội đ ng rất đáy tình người nhau vậy không thiếu, xin mời qui vị đ n với em Mai Xuân.

(Tiếp theo C trang 3)

đáng ân nhân nào đến gặp lại một người bạn cũ. Được sĩ Lập tâm sự :
— Lâm sao chỉ sẽ Sa gon vận động xin xét, bảo, người sau cho bệnh viện chúng tôi muốn lập thư viện cho bệnh nhân mà chẳng có sách, phòng thì có rồi, bây giờ chỉ mong có sách mà thôi.
Thanh phá Vũng Tàu, thật đẹp, ước gì những vị mạnh thường quân ở thành phố nầy ra tất cả những vị ân nhân ở tỉnh quốc nhỏ, chọ bệnh viện ! quyên sách.
Bệnh viện tế lại Vũng Tàu đang cần xe lăn tay, đang cần tiền sửa lại những cơ đường gồ ghề trong bệnh viện, cần ti vi, quạt máy, bóng đèn điện cần sách báo cho thư viện.
Xin qui vị ân nhân trước khi ra bến biển Vũng Tàu hãy dừng chân một chút ghé thăm bệnh viện tế lại Thăm cảnh là đây, đặc nguồn là đây. Không gì khổ khổ bằng sống không nơi nương tựa, không gia đình, sống đây đau, sống đọa đày cho hết kiếp người.

(CÒN NỮA)

(Tiếp theo D trang 3)

Đề cho thu thiếp và bưu phẩm nói trên khỏi lầm vào tình trạng ở động và được chuyển đến kịp thời đến tay người nhận, Tổng Nha Bưu Điện yêu cầu Sông bảo nên gửi làm gấp lên, mỗi lần mới là kể từ ngày tới trước ngày 15-12-72.
Tổng cha Bưu điện cũng lưu ý kích thước tối thiểu bì thư đồng gói đành hiệp thể nay nên đi phải là 14 cm dài và 9cm ngang.

(Tiếp theo E trang 3)

Văn mê man bất tỉnh.
Chúng tôi đã đến nơi bệnh viện Saigon hồi 11 giờ trưa 9-12, chúng tôi thấy Lê Tuyết V. và Kim Ng. vẫn còn nằm sơ sơ trên giường bệnh. Tính đến trưa 9-12 thì 2 cô nầy đã nằm mê man suốt 2 ngày đêm. Bác sĩ đã bơm rửa ruột và tạo thêm nhân sức thông 2 cô vào chưa bình phục. Người ta rất e ngại cho tánh mạng 2 cô nầy.
— Số mạng ra cô Tuyết V. sinh viên trường luật là nói gì cho chẳng tỏ và tại sao 2 cô gái sầy lại nằm bất tỉnh chung 1 phòng.

(Tiếp theo G trang 3)

nhà tiếc lắm. Ông bán ăn thật ngỡ ngàng khác thường nghĩ với tất tưng, tên 2 ba ca trở đã gần CTV đề lớp Tòa quyết định. Tòa định nghĩ ra ra đi tuyên xử như trên.

Nơi đáng tin cậy
Nhà may TƯƠNG - LAI
số 183 Nguyễn văn Sâm Saigon
Tốt nghiệp trường Napolitain Bale từng đã mở trường dạy cắt công, giá chính xi Phompenh trên 10 năm.
Chuyên may đồ các kiểu y phục phù hợp thời trang khéo, đẹp, trang nhã.
Nhận dạy cắt may, nữ công gia chánh bảo đảm thành công chỉ, chẳng trong 3 tháng.
Khai giảng ngày 25-11-72.

Đọc và cổ động
Hòa Bình

Toán Lý Hóa
126
Trần q Toản
11-12 khóa II các lớp
ĐÔNG PHƯƠNG
TOÁN LÝ HÓA 12B, 12A

ĐẶC BIỆT
Quà tặng đám cưới rất thanh nhã
— Chỉ có :
MÙNG LƯỚI NYLON 100o/o NYLON
— Đồng trong đủ màu. Bảo đảm không nổ, không nứt giãn.
Bán tại 171 Lê thánh Tôn Saigon (ngang cinéma Lê Lợi)

Sách mới trong tuần
ÂN TỤC NỐI PHẾT của Anh Tâm Sẹc Nẹ Sống Vui xuất bản
VẾT MỘNG TÀN của Vinh Điền dịch Quỳnh Dao xuất bản
LỮ ĐOÀN MÔNG BEN của Binh nguyên Lộc Mây Hồng xuất bản
THÁI CỰC ĐẠO SONG ĐẦU TỰ DO của Henry Cho Huyền Đai xuất bản
NHỮNG SƯƠNG PHỤ THỜI ĐẠI của Hồ Nam Mây Hồng xuất bản
TRUYỀN TÍCH BỒNG QUÊ của Lâm thế Nhân Sống Mới xuất bản
CON QUỶ ĐẦU BAN của Trường Sinh Mây Hồng xuất bản
BÀI HÁT THẦN TIÊN của Từ kế Tường Mây Hồng xuất bản
XOÁ BỎP BỀ TRỊ BỊNH của Cao bửu Trân Hoa Đà xuất bản
HỒN BÃO BÍ MẬT của Jules Verne Sống Mới xuất bản
CÁNH SEN TRONG BÙN của Lê văn Trương Mây Hồng xuất bản
ĐỎ LỬA của Thanh Phương Mây Hồng xuất bản

13.12.1979 YÊU
EDEN ▣ NGUYỄN VĂN HẢO
LÊ LỢI ▣ VĂN HÓA - Saigon
Dakao ▣ KINH CHÂU
OPERA ▣ MY DO
THU ĐÔ ▣ HỒNG LIÊN

PISO GAS QUẸT MÁY
RẺ NHẤT LẠI KHÔNG HAO
Gas suốt 15 giờ liền!
Bán tại các tiệm bách hóa, đã phân phối hàng hiệu Zippo.

Thiệp - Cưới
DANH-THIỆP Được hiện
Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn mọi bài thơ, địu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đăng tin hiệu : Nhà in Tiến phát, 460, Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.895.

Nhắn tin
Tôi là bà HỒ THỊ NGUYỆN mẹ của thầy em HỒ VĂN THỆ cần cước số 701/4302 JctKBC 4891 ngày 06-4-70. Đã làm sổ sang gửi Thương binh cho ông LÝ ANH NHỊ (Tài sế xe) Hiện cư ngụ tại số 31/130 Sương Chín Lò vườn đường Saigon Phan Thiết cần có 9 lốc 12g ngày 30-11-72
Chẳng rõ vì đến bệnh viện Phan Thiết để hàm ơn những được biết đang đã về Saigon Theo địa chỉ của đang đã lại cung ở : tìm trong mấy ngày qua không th ng thấy địa chỉ trên
Nay chúng tôi nhận in trên báo bảo mong được liên lạc với ông tin đang thăng cần về cho chúng tôi biết rõ địa chỉ—Bà Huỳnh văn Được Số quán 448/320,443 ĐB 5/11 TS KBC 4891
Bà HỒ THỊ NGUYỆN

Uy tín của lave « 3»
Thơ lave thịnh vượng vô cùng vậy được vang danh quốc tế.
Thật vậy, được danh vang quốc tế đúng nghĩa, vì lave «33» là thơ lave duy nhất trên thế giới được chế tạo công nhiều gấp bốn máy thời lập trên khắp các Châu Âu, Á, Phi và Mỹ ! do khả bí vững quanh thế giới có thể hưởng thức lave 33 chỉ có Pro cũng một tiêu chuẩn vì phẩm chất cũng như cách trình bày ở những nơi thế người ưa thích hơn khác nhau.
Uy tín của lave «33» đã trực tố ngay từ khi xuất hiện trên thị trường lai được gia tăng gấp bội khi được trao tặng Cấp bằng «Sélec ion Europe» của Hội Ẩn Châu Lưa Hiệp Quốc Ở nh và Cố vấn Doanh nghiệp. Một trường thường vẻ vang cho một sản phẩm tiêu dùng !
Ở Việt Nam là ve 33 hơn hẳn các thứ lave chập cũng nó được ưa chuộng vì hương vị tuyệt hảo lạ thường tính thật đại bổ. Vẻ phương diện kinh tế lave «33» là một món bổ ở đúng rẻ nhất có thể bồi đức cho thực ăn bổ dưỡng rất nên khan hiếm và mắc giá.
Trong các cuộc giao tế lave «33» cần được dùng để tăng thêm vẻ long trọng hay sự ân cần. Lave «33» làm vẻ vang cho nền kỹ nghệ quốc gia và mình chúng truyền thống của hãng BGI :
— PHỤNG SỰ TRUNG TÍN VỚI PHẨM CHẤT HOÀN HẢO

KHI BỊ ĐAU ỐM
Đừng coi thường bệnh no hơi
Đau tim hay mệt rồi mất ngủ kém ăn bỏ bữa công việc, thường sinh ra rối não.
Mời đến ngay nhà thuốc
KIM TÂN
311 Hai Bà Trưng
Tân-Định ĐT : 94.478
Có thầy cai mạch đúng thuốc, không bị tiền mất tật mang
Nhà thuốc KIM TÂN nhìn vào trong có đề con cop. quầy bàng có đề cái khánh vàng
Có bán tại nhà sách Âu quan chính Tôn Cảo Thọ.
Các Đại Lý các tỉnh, KN số 672 1 10-64

Nhắn tin
Lê con ba đã nhắc được thư cuối ngày 04.12.72 Con nhớ vô gia đình Đ m ít đi chuyện cho hợp thực hóa, vừa rồi con Tỷ nó giúp cho Ba những lời khá khó, b o tin con mừng, con trai ở lấy thêm hành lý gì đã đăng Ba mới lên bình nàng đang tưa của trông con.
Ba

400đ
SANG BẰNG NHẠC
Tân nhạc, cải lương, tân cổ, Top Hits.
— Giáo Trác A.6010 và 4010 SL mỗi.
— Dolby Cassette S éreo
— Bán tranh Posters thật là kỹ, độc đáo.
— Tiếp đãi nui vệ đông bạn
Xin mời đến MÂY THU 225/7A Phan đình Phùng Saigon, (gần trường Kiến Thiết)

NHẠC PHẨM HÒA TẤU
Gồm các bản nhạc đã đoạt hay chương Eurovision, Prix de Cap d'or, San Remo, L' Estate v.v... đã và đang đưa Phạp quốc đứng nhất nhì trong thế giới âm nhạc. Cuốn bằng mà giới thiệu nhạc phẩm đó :
Bốn Phương I
Phát hành 9-12-72

Hiệu giày HOÀN - TOÀN
55 Hai bà Trưng Saigon
Nhiều kiểu đẹp, đông hàng đủ loại đa tốt kỹ thuật lành nghề Qui khách đến đây giầy vừa ý, giá phải lại có 55 Hai bà Trưng (thoáng qua Quốc Hội) nhàn dịp khai trương chúng tôi tiền giầy kỹ giá ba đôi bớt 3 đồng.

NỮ TIẾN TRÌ SISHAWATH
CHUYÊN CỘI :
Quế «đen» thơ khoa Miên đoàn đang mọi việc, người việc sem quế đến rồi mới phép «xin nước»» và xin trong lúc thời vậy đang sự kiện tim đa thật bao hiên Ế âm, tinh duyên tiếc trở, sự chồng bất bền, sphép xin nước» sẽ lim cho người được vui vui hạnh phúc, sẽ có thêm sự chi mới đến thinh phép Miên sẽ được toại nguyện như ý.
Địa chỉ số mới 305/46/6 Trương minh Kỳ (Cây Định) đi khỏi chỗ nhà Bà Chung 161 ngân thước bên tay trái
Quý khách lưu ý đến nhà bên phía lên cột đèn có tấm bảng chỉ đến và nhà.

LỚP GIA CHÁNH HỒNG NGỌC
44 Nguyễn phi Khanh Tân định-Đ ô thành 97.905
Thứ Hai 11-12 : Sáng 9h chiều 3h Dạy hoa Lys Tulip tô màu ?
Sáng 9h : dạy mới đu đã mầu mai khác.
Chiều 3h : Bánh Phép : đan dây cầm Giống Sinh Langue de chat (bánh lưỡi mèo)
Thứ Ba 12-12 : Sáng 9h : Bánh Phép: Gateau d'anniverse saire 2 tầng tiết tim (bánh sinh nhật Pour ce part d'amande
Chiều 3h : Com Tàu : Bong bong cá khô nấu đậng gì gì bấp cải bẹ xanh đặc biệt.
Thứ tư 13-12: Sáng 9h B ánh V ệt Bánh bao bánh phụng hoàng (bánh trứng mặn đậu xanh)
Chiều 3h : Com chay bà n o đặc biệt: Cua rang muối.
Thứ Sau 15-12 : Sáng 9h : mứa thêm trở Viết Nam Bún thang cuốn bắc (gỏi cuốn Bắc Việt.)
Chiều 3h: Bánh Phép : Bu che de Noel (khúc cây đăng dịp Giáng sinh tuyệt đẹp) — Tuiles aux amandes (bánh bẹp đăng với cà rem)
Dạy đan ... — đan mây — ... crochet
Thứ Bảy 16-12 : nghề trọng quốc Boule de neige No 1 (mứa bánh trắng miệng) dạy bao ngọc bích Pavot tô mầu.
Thời gian 14-12 Sáng 9h dạy quý cô trên Bánh tim cả trên thích hình trái melon dạy hoa thước Quyc Vi-olette.
Chiều 3h : Com chay bà n o đặc biệt: Cua rang muối.
Thứ Sau 15-12 : Sáng 9h : mứa thêm trở Viết Nam Bún thang cuốn bắc (gỏi cuốn Bắc Việt.)
Chiều 3h: Bánh Phép : Bu che de Noel (khúc cây đăng dịp Giáng sinh tuyệt đẹp) — Tuiles aux amandes (bánh bẹp đăng với cà rem)
Dạy đan ... — đan mây — ... crochet
Thứ Bảy 16-12 : nghề trọng quốc Boule de neige No 1 (mứa bánh trắng miệng) dạy bao ngọc bích Pavot tô mầu.
Thời gian 14-12 Sáng 9h dạy quý cô trên Bánh tim cả trên thích hình trái melon dạy hoa thước Quyc Vi-olette.

Trường Nữ Công QUỐC - VIỆT
188 Lê Lai Sg ĐT. 92.500
15g thứ hai 11-12 Buche Noel chay bún riêu chay lên bằng nước đậu nấu
15g thứ ba 12-12 Plan de Table cách đặt bàn ăn đúng mỗi thức đã phục hiệu khách đanh dự, chủ ngồi cách xếp đặt chỗ ngồi những khăng tiết trong dạ cả 100 quan khách.
15g Mứt khô qua mứt ớt Dalat.
15g thứ tư 13-12 B ng bo Noel 1.500đ 18 kiểu bông
15g rau câu sơn thủy Song ngộ bông lồng chim bên bằng nước cốt cỏ đỏ đá (dùng cho phụ nữ)
15g tái cây đầu xanh 5 rau thơm 1.000đ
9g thứ năm 14-12 Bỏ vỉ ra 1.000đ
15g Buche Noel Gâteau Chapignon
9g thứ sáu 15-12 g bếp nướng bánh Vacherin (hộp đựng trái cây Noel).
15g Sa tăng mứt. Kim ký bánh lạc thăng Nixon đã học ở BK (số trang VN viết thư yêu cầu dạy món nầy)
9g thứ bảy 16-12 Père Noel Pompée Noel
15g Keo dragee VN Mai Tuyết ahi (Tỉ phu nhân thường đãi tiệc cái người giao đãi)
9g chủ nhật 17-12 bánh gan gà Révillon
15g B ng bo Noel 1.500đ 18 kiểu bông
9g Hai Tư Sầu cái may 4.000đ
9g Tư Sầu Chỏ Nhật dạy trang điểm
8g Bà Nữ Chủ Nhật dạy hoa vẽ

HỌC
Mua bán, cầm thế, cho thuê, nhượng cửa hàng, nhà, phố vườn ... Lo thủ tục mở hãng xưởng. Công việc giải quyết mau. Số phí nhẹ MỸ LÂM SỰ VỤ 259, Phan Ngũ Lão Saigon — Đ. T. 21995

Bán Villa hoa 200m2 trong cư xá Nông Tín hòa yên 3 ph, trước cửa cổ vườn chơi số 26/58 Trương minh Kỳ Gia Định.

Bán 32 000m2 mồ thước 4 ... 1 ... vườn, đồng ... Bến Cát ... Bến Phú Nhuận.

Bán nhà 6x12 thước. Mặt tiền đường phố chợ, đi tiện nghi số 560 Võ đ Nguy (P. N)

Sang hoặc bán luôn đất cần nhà đó tiện nghi có gác ... Hỏi 457/122 Phan thanh Giản ...

Bán Peugeot 403
Đã ... 403 đã EA ... 74) máy, đồng, ... số ... Nhà ... Hồi ... Lũng 106 Lý thái Tổ Sg.

RADIO TIVI
TIVI HỮ ?
Xin Đ.T. 93548 hay 98467 sẽ có chuyên viên đến sửa ngay tận nhà hoặc qui vị đem đến xưởng Kỹ thuật Tivi.
Thanh Quang
158 Lê Lai Saigon, có máy đã PAN tối tân.
Nhận sửa đủ ... Tivi Mỹ, Đức, Nhật Hòa Lan... Do nhóm cán sự điện tử đã lấy bằng nghề đã trách từng loại máy.
Ampli, Radio FM/AM Sonoui, Pioneer, Kenwood Fisher Tana, deuk Akai Teac, Lenor Dokorder, Cassettes Cassett Akai Nivoto... Công việc thợ kỹ lưỡng, mau lẹ và chắc chắn, đảng bảo Giá rất hạ cho lấy ngay. Có ... nhận ra giao tận nơi không tính tiền lưu lưu có sẵn phụ tùng cần thiết các loại máy. Giá hạ tạm mọi nơi Bán đến 6 tháng.

MUA
MÁY GIẶT
Mua lại tất cả các loại máy giặt mới, cũ mọi loại Mỹ Ý, Nhật ... cả trên ngàng Mỹ giá cao, có thợ sửa các loại máy giặt tự động tại VIỆT HÙNG 4 Nguyễn Minh Châu Phú Nhuận ĐT 41.014 nơi duy nhất mua bán máy giặt mới, cũ, tẩy lành máy lành đã dịt.

Bẩn máy lạnh
1 Surely (N. 8) số 4x9, 1 mình phong (Bỉ Laos) số 4x6, 2 mình phong số 5x5 Cần mới nguyên trong thùng 1 Truck (Mỹ) số 5x5. 1 Salve (Đan Mạch) 4x6 có sẵn cổ, đã prêpa sẵn thể hoàn bảo Cả sản serpentin gông, serpen in lạnh, bầu gas, valve ... tất cả đều mới complet cho mỗi máy bề rộng Hỏi 117 Hùng Giang CL từ 17g trở đi.

NHÀ MAI
DẠY CẮT MAY
ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI
Méthode Guerre Lavigne, Haute Couture de Paris.
Bìu đảm 2 tháng phải Catalogue cắt được các kiểu thời trang Lớp Sáng, Chiều Tối, Đặc biệt dạy. Mở riêng Tư nghiệp Xuất ngoại. Số 2 Trần quang Khải Dakao Saigon, Cô bán Roulette.

15-12 TOÁN LÝ HÓA SINH NGỮ 19AB — 11AB
CS BÙI THỤY HOÀNH
— Nhằm tạo thời giới cho các học sinh mất căn bản đã sẵn sang du học và thăng tiến đại học.
— Phòng học được trang bị máy lạnh, sẵn sinh học riêng.
— Chỉ dạy từng nhóm 8 người tại tư gia số 242/73/8 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Dạy Lái Xe
Hay vì tốn kém nhất ??
— Thành Long 24 Phan Đình Thái Gia Định (Lê văn Duyệt nối dài Saigon) địa chỉ cũ 84 Võ Tánh Saigon.
— Thăng Long 464 Lý Thái Tổ Saigon.
Với toàn xe mới đủ loại, tân nhiều giúp lấy bằng ngay lớp đặc biệt cho người kém cỏi Cuối Học Phí anh em quốc nhân, tăng động và cộng chúc.

DẠY CẮT MAY THÊU NGỌC HƯƠNG
200 Đường Công Trường Chợlớn (gần Trần Hoàng Quân)
Trung tâm đào tạo chuyên thợ giỏi kỹ lưỡng, mau lẹ và chắc chắn, đảng bảo Giá rất hạ cho lấy ngay. Có ... nhận ra giao tận nơi không tính tiền lưu lưu có sẵn phụ tùng cần thiết các loại máy. Giá hạ tạm mọi nơi Bán đến 6 tháng.

Nhà May Dakao
Chuyên nhận ăn đai Raglan, đã đảm, các kiểu áo cưới đã bồi lấy liền.
DẠY CẮT MAY
Cấp tốc 1 tháng, biết cắt may, đã đảm ăn đai Raglan. Gần rạp tại 60 Nguyễn Huy Tự Dakao (Nghĩa Cầu Bông).

Học lái xe ở đâu ??!
— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề muốn lấy 3 đầu vòng ngay muốn học phí hạ sinh hãy lái xe phi tốc nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH-VIỆT** số 214 A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon — Trường **BÁCH-VIỆT** mở mãn thì 3 ky Đạn 99s/o Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu. Học phí không tăng.
/ CÓ LỚP SÁNG, CHIỀU, TỐI.
Đ.T. 42.692

Học Radio — T.V
Transistor
Khai giảng 15.10 và 1.11-72
Học tại trường nổi tiếng phổ thông nhất đã bồi dưỡng hàng đông anh.
— Radio : Sửa chữa thay các bộ rẻ quý tiền.
— Transistor Khối mạch nhỏ mảy Sửa máy biến của trường.
— T.V : Đặc đáo nhất, không bao giờ học xong mà không biết sửa.
— Trường Xưởng : Chỉ có Cassette TV. Transistor.
— C S Long : tối nghiệp TV. Nhật Mỹ.
— GS Bảo : tốt nghiệp TV Phép Mỹ.
Trường Điện Tử Hiện Đại 277 Trương minh Kỳ Gia Định (nửa nhà thờ 3 chuồng 15Qu).

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision
Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 198 Sáng, Chiều, 1 lớp số khai giảng 1, 4, 7, ngày 14-12-1972. Mảnh khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thau thanh
Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mới khóa Bắc Đẩu
— Lớp TRƯỜNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ rào vẽ AMPLI HI-FI TRANSISTOR, sửa chữa các loại máy thu thanh CASSETTE và dạy Télévision.
— Lớp bổ TÉLÉVISION cho các bạn mảnh Trường Xưởng, vì thực hành thăng trên TV hiện. Ở xa bạn thu nhỏ đang cần dạy đủ.
Trường Vô Tuyến điện «Tấn Phát»
30 Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ «Tân Thành»
140 Đinh văn Hương DaKao SG

Anh Ngữ G.S VIỆT TRẦN VIỆT ANH
150 Pasteur Lầu 1 ĐT. 93.567 (trước rạp Casino Saigon)
Phòng lịch sự máy lạnh lớp 10h Lớp mới mở đầu và giữa tháng.
1.— Đàm Thoại ; Chuyên luyện nói các mẹo nhạy : sẽ giao, tiếp tân, văn phòng, tiếp diện thoại, buôn bán du lịch, nhà bàng, khách sạn, trò chuyện hàng ngày v.v...
Khóa 2 tháng (6 buổi tuần)
Khóa 4 tháng (3 buổi tuần)
GS, Mỹ luyện giọng, bài ghi vào băng để học riêng luyện giọng thêm ở nhà. Phương pháp đặt biệt.
2.— Luyện dịch Văn Chương Báo Chí viết Thư Thương mại.
3.— Lớp cho từng người hay nhóm.
— Ngoài biệt lớp kèm Anh — Pháp Toán Việt cho trẻ em từ 5 tuổi Học tuần 5 buổi. Sáng hoặc Chiều.

Lớp gia chánh nữ công Huyền - Trân
167 Lý Thái Tổ Ngã 7 Cholon
Dạy sẵn áo làm bánh Pháp Việt Hoa Hoa vẽ pha m u tuyệt đẹp. Chủ nhật 10-12 9g Lớp hoa vẽ: Bông Trang quang Bông Cẩm Chướng Thứ ba 17-12 9g khéo tay cây tuyết đẹp bằng đan sắt 15g Bánh Phép Valse ice trình bày đẹp Pudding Sphinx ... Thứ tư 13-12 ?5g B nh Bao tau (trông xếp để làm) xa xứ Quảng Đông Thứ năm 9g 20 trái cây 15g gà rút xương tiêm tự quý (rút xương cả con) Kim tiền bạ Thứ sau 15g khúc cây Noel (Buche) Cây thông Noel Thứ bảy 9g 20 trái cây 15g Mon ăn Pháp Gà rút xương đồng hồ Réveillon xuống sẵn (sẵn Chỗ thật 17-12 9g Lớp hoa vẽ B ng tau dây bông các trăng 17g B nh Pháp bậy Thiên Ngọc trên bỏ Chuối và la Cirme Thứ ba 15g : Cỡ Tôu : Vịt chiên khoai môn

Buche Noel chay
188 Lê Lai Saigon ĐT 92.500
15g thứ hai 11-12 bánh chay giống như thứ không có bột gì. Chỉ có trường Quốc Việt mới đem dạy đề kiếm b ổu các tín đồ Phật gì o.
Bông bơ Noel
9g thứ tư 13-12 — 15g chủ nhật 17-12. Chả l douille 20đ làm được 18 kiểu khác nhau, thượng dược pressé lotus mimosa cầm chương phương vị mặt rồi bao đi bông sáng chiều cho hàng bup antigone marguerite lưu lưu mới thăng ngà hoa nhất bông 3 kiểu.
Bò viên
9g thứ năm 14-12 trường Quốc Việt đã dạy cả ngàn bọc viên. Các bạn đã biết thường món bò viên đem thơm ngon bọc vẻ làm được ngay giống như ở tiệm.
Kim kẻ hoàn lọc thủy
15g thứ sáu 15-12; Nữ sinh Trung Vương đã viết thư yêu cầu dạy vẽ bà Nhung ... nghề đặc biệt quý ở đây.
Mai tuyết nhi
15g thứ bảy 16-12 TT ph. nhân thường đại tiệc các người quan đoàn

GIA CHÁNH PHƯƠNG-MAI
448/1C Trương minh Giảng Saigon
Thứ ba 12-12 9g : Com gà lược đồn—Canh gà rút xương.
15g — Bánh trái thăng Noel thật đẹp(Pomme de pin)—Cây thông dùng
T ứ tư 13-11 9h : Bánh Cocoasure (đầm bảo)—Bánh Madeleine.
15g : Gà rút xương ăn đến Noel—Soupe gratinée (súp có fromage bỏ lò).
Thứ năm 14-12 9h : Bánh Buche de Noel hiểu có đề bằng bánh trình bày đẹp.
15g Cá gáp cái bẹ xanh - Tôm gói giấy kiểu thật đẹp.
Thứ sáu 15-12 9h : Bánh Paysage de Noel—Champ gaunts.
15g Tôm bưon bưom, Tôm Tử xuyên đệ b ết.
Thứ bảy 16-12 : 9g Bánh Ardre de Noel Tu bố bánh đẹp.
15g Bánh Tang ong (gaulter) Tarte suzpommes.
Bán 1 tấc lạnh 2001 Général Elec tone bán đúng g a 500đ Nhận đặt bánh Buche sinh nhật tiệc trà.

ĐIỆN-TUYEN
264 Trương-Minh-Giảng, SAIGON
(trước cửa T.M.G.Giảng) ĐT: 40.5.88
KỸ-SƯ TỐT-NGHIỆP TẠI MỸ PHÁP NHẬT
CHỨNG-CHỈ ĐƯỢC BỘ QUỐC-GIA KIỂM-NHẬN
ĐIỆN-RADIO-TV
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ LỚN NHẤT THỦ ĐÔ đã tập Sàng Chiều, Tối Nữ Trẻ KHÓA MỚI ; 15-11 và 1-1-73 RADIO Các Bàn: máy đèn, ampli, thực tập phải PAN LỚP TRANSISTOR 1 tháng thực tập 40 Pan rap Signal lojector Tracer.
TRƯỜNG XƯỞNG 2 tháng, Học TV.M. audio tế generator, Oscilo tube tester Cassette Tape Pioneer, Intercom. TV ĐỀN Thực tập đủ loại máy thì trường Kỹ Sư Minh Đức. Vinh Nam TV TRANSISTOR GS Vinh Nam Bao muốn tìm Trường hay thầy giỏi học thro P/P Thính Thị Hành chiếu phim mầu tài liệu bằng tại Xưởng có đúng theo P/P Âu Mỹ đã nổi nhiều Kỹ Sư tốt nghiệp tại Mỹ Pháp Úc Nhật bước đầu, I Trường đông đảo, ưu nhiệm nhất, có sẵn chỗ, chỗ để ở an toàn. Xin mời bao tới gian 264 H Trương Minh Giảng, Saigon.

linh tinh
Cần In mau đẹp đăng bưu các loại danh thiếp, thiệp cưới, biên lai, Phù hiệu, nhãn cổ áo văn văn, xin tìm đến Thư Lâm Ấn Thư Quán 231 Phan ngũ Lão Sgon ĐT 25861

Bố cáo thất tung
Chồng tôi Thương sĩ Ly A. Pho SQ 45/326149 Thước lực lượng đặc biệt, đã mất tích khi đang cầm thám bọn ác tình Quảng Nam sau khi giao tranh với VC. Ngày 01-12-1969.
Nay đăng bố cáo ... để xin lên án thất tung cho chồng.
Vợ
Phùng thị Cô
C/v số 02931792 cấp tại Tân Bình 22-10-69.
Địa chỉ, LG B số 126/42 TSN Tân Bình Gia định.

SỐ MẠNG HỎI AI ?
Nhà Tâm số «LÊ BÁ HÒA áp đang khóc học huyền bí giúp quý vị chuyển bại thành thắng trên mọi lĩnh vực.
Tỉnh Tài Dinh Mạng
Cam đoan Quý bạn sẽ toại ý
Sáng 9 giờ đến 12 giờ Chiều 15 giờ đến 19 giờ 475/13 Lê văn Duyệt Sg. tại 736 Phan thanh Giản Saigon.

Lịch 1973.
CHÂN HƯNG V.P. 193 Gia Long Điện thoại : 20.966
Có đủ các loại lịch :
Mặt vàng treo tường. Lịch tết
Bloc để bàn.
Lịch thăng 6 tờ Trừ tờ xa chân
Đặc biệt Chân VN, giá phải chăng

Lịch đẹp 1973
Hãng lịch Đông Nai
397 Lý thái Tổ Saigon Đ.T 25.809 (Qua Ngã Bảy Saigon trước cửa trại Quân Cảnh, gần nhà thờ Bắc Hà Phủ Tân Sơn) Có sẵn xuất bán Nhập bán Hàng Bỉnh.
Chuyên thực

TIẾNG NÓI QUÂN CÔNG

GS THU PHONG

phụ trách

Xin phục vụ gần gia đình

KBC 4057 ngày 15-11-1972

Kính thưa GS Thu Phong.

Tôi là một quân nhân, đọc giả thường xuyên của «Hòa Bình».

Hôm nay tôi viết thư này đến Giáo sư mong có dịp làm vộn đến Giáo sư là xin được hướng dẫn, giúp đỡ, và giải đáp cho một việc như sau.

Tôi có quen thân một anh quân nhân, biết rõ gia đình hoàn cảnh hiện lại của anh ấy, anh ta nhờ tôi thưa chuyện với Giáo sư để được giúp đỡ cho anh gởi đơn xin về phục vụ ở một đơn vị gần nhà cha già để chăm sóc người. Anh cử bận tâm là không biết làm sao cho đúng, chắc ăn, mau.

Vậy, tôi kính mong ông xem anh là có đủ điều kiện không, gởi đơn như thế nào, do anh ấy, cha anh ấy hay tôi đây, và gởi đến cơ quan nào, có thể nhờ DB Âu cản thiệp được chăng.

1- Anh ta hiện phục vụ tại ĐĐ CB/LB5/BBQ hành quân hoài. Bị đã từ LD.5 CBKT sang e vì không có đưa tiền bạc cho đơn vị trưởng trực tiếp sao đó».

2- Anh ta mang cấp bậc Trung sĩ, có vợ 3 con dưới 5 tuổi.

3- Anh có 2 anh trai : 1 bị VC ám sát (Phó xã trưởng) 1 là QN tại ngũ, SĐ5BB vô 1 em trai hiện tại ngũ, ĐĐ 30112 BP.

4- Mẹ chết, cha già 62 tuổi.

Anh ta đã lo có đủ giấy tờ liên hệ đến các điều nêu trên như :

— Chứng thư hành chánh : liệt kê những người trong gia đình

— Chứng nhận tại ngũ : của người anh.

— Chứng nhận tại ngũ : của người em.

— Bản sao khai tử của người anh.

— Chứng nhận rằng người anh mất là Phó Xã Trưởng bị VC ám sát chết.

— Sao cản cước của người cha.

Thưa Giáo sư Thu Phong.

Ước mong được ông hướng dẫn để tôi giúp cho anh quân nhân này được về sân sóc cha già sớm kẻo anh mong.

Tôi thành thật cảm ơn ông nhiều sin được ông nhận tin nơi mục Tiếng Nói Quân Công của Giáo Sư.

Kính bút

Nguyễn Cần

Ý Kiến Thu Phong

Bạn nói với anh quân nhân làm đơn theo hệ thống quân giai rồi gởi 1 thư riêng phòng ảnh hưởng xử về cho đân biểu Trung tá Trần văn An Hộ Viện nhờ ông theo dõi. Trường hợp có thể được chấp thuận.

Ý DÂN Ý TRỜI

DÂN QUÊN

phụ trách

Xe đò Saigon Dalat bóc lột hành khách

Đalạt ngày 12 tháng 11 năm 1972

Kính gửi Ông Chủ Nhiệm Nhật báo Hòa Bình, tại Saigon.

Thưa Ông Chủ Nhiệm,

Vào hồi chiều ngày 11-11-1972 chúng tôi tới hàng xe đò Nam Quang Thành Lợi Mai Tiến Dũng Sơn hỏi các hàng xe này là xe đã chạy suốt Saigon Đalat được chưa hay là tới Phương Lâm phải xuống lại, sở dĩ chúng tôi phải hỏi kỹ cũng là vì từ ngày thứ 6 tuần vừa qua ở trên đường Đèo Chuối xảnh giới giữa 2 tỉnh Bảo lộc và Long Khánh có 1 số đu kích VC quấy phá và đường giao thông bị gián đoạn, xe đò chạy đến Phương Lâm rồi nằm ỳ cả đống, trong khi đó các chủ xe đò không chịu hoàn tiền vé xe lại cho hành khách muốn xuống lại Saigon thời coi như bỏ cả làng, tới ngày hôm sau nếu có muốn đi Dalat thì lại phải trả thêm tiền vé.

Một điều đáng trách là lúc mua vé thời chính mấy Ông Chủ và Bà Chủ xe cũng như mấy Ông nghiệp đoàn bán vé xe cũng mấy chủ lớ xe đã lôi kéo hành khách một cách quá xá, hết kéo tay lại giằng lấy xách tay, lên xe của bọ nhu những người buôn phấp được ông có mối lớn xe cây, và Ông Bà Chủ xe lại cam chết là xe chạy suốt nếu đường cấm thời bọ sẽ chạy đường Phan Thiết, Phan Rang lên tới Dalat nội trong ngày mà khỏi phải trả thêm tiền.

Nhưng tối sáng ngày 12-11-72 các xe Nam xưa Nam Quang Nam Lợi chạy tới ngã ba Dầu Giây đã ngưng lại tại đó và nói là đường chưa chạy suốt được; nếu có chạy được thì đến Phương Lâm rồi nằm chờ nếu khi nào mở đường rồi mới đi được, có thể phải nằm đường 2, 3 ngày nữa mới đi được.

Bây giờ có bắc muốn đi tới Dalat trong ngày hôm nay thời xin trả thêm cho mỗi người 300 đồng xe sẽ chạy theo đường Phan Thiết, Phan Rang lên Đà Lạt, vì công việc gia đình và trước sự bắt bí của mấy quý bà Chủ xe xin xỏn, quý vị hành khách đành phải nhắm mắt chịu. Vếc bờ (Verbe) «Toi Moi» đã mắc sỉ ra trả thêm mỗi người ba bốp nữa, thật là vất vả cho mấy Bà Mẹ Già đi thăm con vì trong tới đã quá cực tiền và than vãn quá sức là bọn ác ôn còn đã VC nó chỉ giết chóc và phá hại làm khổ dân nghèo chứ mấy ông nhà bình và nhà giàu họ đi xe bay (máy bay) thời sức mấy mà xe đò làm tiền được họ và hành khách trên mấy chuyến xe lẻ trên đã chỉ trích là giới xe đò đã lợi dụng tình hình để làm tiền hành khách một cách trắng trợn quá đáng.

Vì trên một chuyến xe như Nam Lợi, Nam Sơn, Nam Quang đều chật ních hành khách phải ngồi xếp cả bộ đã quá chật rồi thế mà các chủ xe này lại còn quá thêm đề gần 10 ghế đẩu (ghế sắt) vào giữa lòng xe để lấy thêm hành khách và trên mui xe còn xếp thêm hàng hai ba tầng hàng nữa, bọ đã coi thường sanh mạng và sự an toàn cho hành khách cũng như coi thường về luật lệ chuyên chở công cộng.

Trên đây chúng tôi chỉ sơn mô tả sự lược về mọi sự đã xảy ra trên con đường Saigon Dalat mà chúng tôi xin có một vài ý kiến như sau :

1) Xin các chánh quyền địaphương Long Khánh và Lâm Đồng nên thông báo cho Nhà Lộ Vận biết sự bế tắc lưu thông để kịp thời thông cáo cho các chủ hãng xe chuyên chở công cộng biết hoặc là hoãn chuyến xe, hay là cho phép chạy một lộ trình khác.

2) Các chủ xe đò phải cho hành khách biết rõ ràng giá biểu của lộ trình phải chạy, nếu chạy theo một lộ trình khác sẽ tính thêm bao nhiêu tiền và cho hành khách biết trước ngay lúc mua vé là quý khách đánh phải nhắm mắt chịu. Vếc bờ (Verbe) «Toi Moi» đã móc sỉ ra trả thêm mỗi người ba bốp nữa, thật là vất vả cho mấy Bà Mẹ Già đi thăm con vì trong tới đã quá cực tiền và than vãn quá sức là bọn ác ôn còn đã VC nó chỉ giết chóc và phá hại làm khổ dân nghèo chứ mấy ông nhà bình và nhà giàu họ đi xe bay (máy bay) thời sức mấy mà xe đò làm tiền được họ và hành khách trên mấy chuyến xe lẻ trên đã chỉ trích là giới xe đò đã lợi dụng tình hình để làm tiền hành khách một cách trắng trợn quá đáng.

Vì trên một chuyến xe như Nam Lợi, Nam Sơn, Nam Quang đều chật ních hành khách phải ngồi xếp cả bộ đã quá chật rồi thế mà các chủ xe này lại còn quá thêm đề gần 10 ghế đẩu (ghế sắt) vào giữa lòng xe để lấy thêm hành khách và trên mui xe còn xếp thêm hàng hai ba tầng hàng nữa, bọ đã coi thường sanh mạng và sự an toàn cho hành khách cũng như coi thường về luật lệ chuyên chở công cộng.

Kính chào quý báo

Minh xuân Mão

Số nhà 265 Đường Yersin Dalat

Kiến Dân Quên

Ý kiến Nhà Lộ Vận nên tăng cường kiểm soát để tránh bọn bóc lột hành khách xe đò

SỔ TAY

Chị em ta vùng lên

IZMIR TURKEY 6-12 (Reuter). — Gái mãi dâm tại Turkey hôm thứ Tư đã thành lập nghiệp đoàn thương mại riêng của họ «Nghiệp đoàn các công nhân phục vụ cá nhân» và loan báo các kế hoạch mở các chi nhánh tại tất cả các thành phố lớn tại Turkey.

Tại phiên họp khai mạc của nghiệp đoàn tại đây một viên chức y tế của thành phố, là ông Ukmettin, Halulu cho hay không 207.000 gái mãi dâm tại Trukey là một «xú bấp an toàn» cho sinh hoạt tính dục của xã hội.

Ông cho rằng, nghiệp đoàn nên tranh đấu cho sự độc lập, nhân phẩm và nhân quyền của các hội viên, những người thường bị đối xử một cách bất công. Các cô gái hành nghề mãi dâm dự phiên họp trên cũng đã tuyên bố với các ký giả rằng, họ hy vọng các hội viên của nghiệp đoàn sẽ

Người chết uống Lave

DUSAKA (Reuter) - Lave đã được đổ lên những ngôi mộ của tiên nhân người Phi châu ở gần thành phố Livingston trong một buổi lễ cổ truyền, để cầu cho sớm tới mùa mưa hàng năm.

Buổi lễ này, gồm có một đêm khiêu vũ và uống bia, đã được thông tấn xã Zambia, tường thuật, và được đặt dưới sự chủ lễ của một người dân bà, được xem là có nhiều quyền năng thiêng liêng.

được quyền hưởng sự bảo đảm an ninh xã hội trong ngày gần đây.

Một tên cướp răng giả để dùng

RIO DE JANEIRO 4-12 (Reuter).— Tại vùng ngoại ô Novo Iguacu, một tên cướp không có răng vung khẩu súng lục lên và nói với một người rằng : «Muốn sống thì đưa răng đây».

Ông Manoel Lopes 39 tuổi run sợ vội vàng tháo hàm răng giả phía trên của ông đưa cho hắn.

Tên cướp lại la lên : «ta cần cả hàm răng dưới của mi nữa» ông Lopes vội trả lời : «Không được đây là hàm răng thiệt của tôi».

Tên cướp tức giận dùng tay lôi hàm răng dưới của nạn nhân nhưng khi hắn thấy là hàm răng thiệt hắn đánh người này.

Mất vợ là phải

SAO PAULO 7-12 (AP) Trong một đơn thưa cảnh sát ở Osasco gần Sao Paulo, người cảo Wilson Jose Marques, 25 tuổi, tố cáo một người bạn không chịu trao trả vợ cho anh ta sau khi giữ nàng trong hai tháng theo giao ước cho mượn.

Marques than phiền rằng «sau cả ba chúng tôi đã đồng ý» là bất cứ khi nào tôi bắt đầu oán thấy nhớ vợ thì tôi sẽ đi kiếm nàng. Nhưng rút cuộc tôi bất lượng ấy không chịu cho vợ tôi về».

Người bạn của Marques thì cho rằng «vợ anh không muốn tới về với chồng».

Nhạc hay thế giới

New York

1. — Bản «Pips Was A Rolling Stone» do Temptations trình bày
2. — Bản «I Am Woman» do Helen Reddy trình bày
3. — Bản «Me and Mrs Jones» do Billy Paul trình bày
4. — Bản «You Ought to be with me» do Al Green trình bày.
5. — Bản «I'd Love You To Want Me» do Lobo trình bày
6. — Bản «If you Don't Know» do Harold Melvin and Blue Notes trình bày
7. — Bản «Summer Breeze» do Seals and Crofts trình bày
8. — Bản «Clair» do Gilber Sullivan trình bày
9. — Bản «It Never Rains in Southern California» do Albert Hammond trình bày
10. — Bản «Ventura Highway» do America trình bày.

MỘT LỜI ĐÃ HỨA

TT Nixon đã cấp học bổng cho chị em sanh đôi Bolivie

(Theo một nguồn tin của UPI)

(Tiếp theo)

Số qua có nói tới 2 chị em sanh đôi nước Bolivie, năm nay 18 tuổi và đã học hết cấp Trung học, hiện đang hy vọng được theo học Đại Học bên Mỹ do một lời hứa mà TT Nixon đã đưa ra với Mẹ các cô gần 15 năm trước đây.

Lời hứa ấy đã được thực hiện ngày thứ tư tuần rồi, và hai chị em sanh đôi tên là Judith và Ruth Leonardini sẽ nhận học bổng để theo học một Đại Học bên Mỹ.

Nhắc lại, hai cô này vào năm mới lên 3 tuổi thì bà Haidee, mẹ hai cô đã đầu hai cô đi coi một ông Nixon nhân ngồi chuyến công du của ông năm 1958 tại Châu Mỹ La Tinh. Lúc ấy ông Nixon còn là Phó TT Mỹ trong Chánh phủ Eisenhower. Khi đi ngang qua 2 cô bé sanh đôi và Mẹ 2 cô PTT Nixon đã để ý tới 2 em và để 2 em lên tay.

Một nhiếp ảnh viên đã chụp được cảnh này, và sau đó ông Đại sứ Mỹ tại La Paz (thủ đô Bolivie) đã gởi tặng gia đình hai chị em sanh đôi tấm hình ấy, gia đình này đã treo lên vách cho tới ngày nay.

Tuần rồi trong một cuộc phỏng vấn Bà Haide Leonardici đã nhắc lại câu, khi bế em sanh đôi trên tay, T.T. Nixon có nói với Bà rằng khi nào hai chị em học xong cấp Trung học, thì ông sẽ cho 2 chị em những học bổng để theo học Đại Học bên Mỹ.

Hãng Thông Tấn UPI đã đánh đi bài phỏng vấn nói trên, và bài phỏng vấn đã tới mắt TT Nixon khi ông thứ tư tại trại David, nơi TT Nixon đang ở.

Bài phỏng vấn có kèm theo cả tấm hình chụp TT Nixon đang bế trên tay hai chị em sanh đôi năm 1958, và 1 tấm hình khác chụp 2 chị em cách đây vài tuần.

Tại Trại David, Tham Vụ Báo Chí Tòa Bạch Ốc Ronald Ziegler cho biết TT Nixon vẫn nhớ lời hứa của Ông và đã chỉ thị cho Bộ Ngoại Giao theo đôi vụ này.

Tham vụ báo chí Ronald Ziegler cho biết TT Nixon cho nhớ rõ ông đã gặp 2 chị em sanh đôi trong trường hợp nào và TT Nixon nói : «Sẽ có học bổng cho 2 cô bé».

TT Nixon đã chỉ thị cho Bộ Ngoại giao để Bộ này ra lệnh cho 1 đại diện lại xứ Bolivie Mỹ ở La Paz hãy tới hỏi thăm 2 chị em kia hỏi coi hai cô muốn những gì, rồi lo thu xếp cho hai cô có học bổng du học Đại Học bên Mỹ.

Tham vụ báo chí Ronald Ziegler cho biết, những học bổng cấp cho hai chị em sanh đôi Bolivie nằm trong khuôn khổ Đạo luật năm 1961 về Trao Đổi Giáo Dục. Đạo luật này cung cấp phương tiện cho những sinh viên ưu tú ngoại quốc có thể tiếp tục học hành bên Mỹ.

Câu chuyện hai chị em sanh đôi có vẻ thân tiên ở điểm khi hứa hẹn với Mẹ hai cô, Ô. Nixon mới cho là PTT Mỹ. Rồi sau đó Ông lại thắt cử TT khi tranh với Ô. Kennedy.

Hôm nay ông tái đắc cử T.T. Mỹ một cách vẻ vang, thì cũng lại thêm hai chị em sanh đôi Bolivie tốt nghiệp Trung học, và đều đứng hàng đầu.

HẾT

Chuyện khó tin những có thật

✡ CÁT HỮU dịch

(TIẾP THEO)

ĐƯỜNG SẮT THẲNG BẰNG DÀI NHỨT THẾ GIỚI

Quảng đường sắt thẳng bằng dài nhứt thế giới, là quảng đường bên Úc, chạy trên cánh đồng Nullarbor từ cột dặm Anh (như cột cây số của ta) 496 tới cột dặm Anh 793 từ Tây bộ Úc Đại Lợi tới Nam Bộ Úc Quảng đường ấy dài 279 dặm Anh và thẳng bằng.

ĐƯỜNG XE ĐIỆN DÀI NHỨT

Đường xe điện dài nhứt thế giới là con đường sắt có, cột điện hai bên từ Mạc tư Khoa tới Irputak Tây Bá Lợi Á Nga sô, dài 3.240 dặm Anh, hoàn tất cuối năm 1960.

ĐƯỜNG XE LỬA ĐÔNG ĐẢO NHỨT

Đường xe lửa đông đảo nhứt thế giới là đường xe lửa ngầm của thành phố Đông Kinh, mỗi ngày chuyên chở chừng 4.200.000 hành khách. Có những người chuyên môn đứng sẵn để đẩy hành khách vào trong toa trước khi đóng cửa xe lửa lại.

Trong số những đồ vật bỏ quên trên xe lửa ngầm Đông Kinh năm 1964, có 380.353 chiếc dù, 256.031 cặp kiếng mắt và mũ. 170.109 đôi giày, rất nhiều hàm răng giả và lông mi giả...

Nhà ga đông khách nhứt là Ga Trung Ương Đông Kinh, vào tháng 10 năm 1967, cứ mỗi 24 tiếng đồng hồ có tới 2 548 chuyến xe lửa và 809.660 hành khách vào ra nhà ga này.

(CÒN NỮA)

Tham Luận

(Tiếp theo trang 2)

đòi hỏi Hòa bình thêm những điều thuận lợi cho CS miền Nam. Không thể không có người nghĩ như vậy.

Người ta có thể nói rằng điều trên đây chỉ là sự chia rẽ giữa CSBV và CSMN mà thôi. Thế nhưng sự chia rẽ đó là một điều quá nặng nề rồi. Ít nhất thì người ta cũng phải thấy sự tương tựa của CSMN vào CSHN kém đi và hiện nhiên cái không khí chung sống giữa những cán bộ CS-BV xâm nhập miền Nam với CSMN này sẽ trở thành khó thở nếu không phải là đã căng thẳng dần độ có thể nổ bùng ra bất cứ lúc nào tỷ như sự nổi dậy của nhóm Lê vĩnh Khoa, Võ chí Công v...v... chẳng hạn

X

X X

Hãy chỉ kể như vậy vài khó khăn lớn có tính cách nội bộ mà cả CSBV lẫn CSMN phải đương đầu chưa kể đến sự đương đầu giữa hai nhóm đó.

Ngoài những khó khăn đó, là cuộc đấu tranh chính trị đối với phía quốc gia nây mà VC phải lo liệu. Một điều phải ghi nhận ở đây là từ non hai mươi năm nay họ đã chống đối miền Nam nây bằng quân sự và chính trị nhưng bằng cả hai đường lối đó cùng một lúc họ đã không thành công, nay thì những phương tiện quân sự không còn chỉ còn có thể đấu tranh trên phương diện chính trị mà thôi. Thì liệu họ có hi vọng thắng được không? Có hai lối để đi mà đã không tới nơi thì liệu có thể tới nơi bằng con đường duy nhất còn lại không?

Mà tranh đấu trên lãnh vực chính trị liệu có thành công không? Chỉ biết rằng từ năm 1945 bộ máy tuyên truyền của CS vẫn tích cực hoạt động nhưng cho đến nay mối ngày phe quốc gia lại thêm đông và những người chống Cộng càng thêm nhiều.

Nhưng nói như vậy không phải là để lạc quan khoanh tay chờ đợi sự thất bại của CS. Phía quốc gia cũng có nhiều vấn đề khó khăn phải giải quyết. Miền Nam quốc gia thắng hay không phần lớn là ở đó. Trong một dịp khác người viết sẽ trở lại vấn đề nây.

KNỐI THEO TRANG 1

trăm ngàn «Tôi chưa có ý tưởng đó, tôi nghĩ con rắt lâu chuyện nay nơi được bàn đến. Chúng ta hãy nhìn các nước cùng với số phận VN thì thấy đủ ngưng chiến hòa bình tới thì vấn còn phải nhiều năm tháng vấn đề đó mới xảy ra. Tuy nhiên việc kiện toàn phòng phủ lãnh vực văn nghệ !! ! việ, phải ! m hoài hoài, không phải có hòa bình mới tính».

Về dự tính nghệ nghiệp, Đoàn châu Mậu chứng chạc «Người nghệ sĩ, tài tử không làm ra chiến tranh mà cũng không thể tạo nổi Hòa bình. Do đó tôi chẳng có dự tính gì khi Hòa Bình tới mà cũng không cứu soạn công việc của mình nếu hiện trạng chiến tranh còn tiếp diễn. Tôi chỉ có gắng làm tròn công việc của I tài tử diễn ảnh tùy theo hoàn cảnh đất nước. Thời bình làm theo thời bình và ngược lại thời chiến làm theo thời chiến».

Cuối cùng Đoàn châu Mậu tâm sự «Tôi là người tài tử đặt diện ảnh song đất nước xóm thanh bình nhất Ly do vì tôi chẳng còn được nhiều ngày giờ đóng phim, tối giả rồi, Hòa bình sớm đi để tôi còn được một vài phim ngon lành mà đôi giả chú. Chỉ có hoà bình thiên hạ mới yên tâm bỏ tiền làm phim, không nghĩ tới chuyện chuyện ngán, giữ cuc.

Đọc Báo

(Tiếp theo trang 2)

Hỏi : Ông có thấy bất cứ 1 khả năng nào để hòa bình trường cửu ở VN ?

Đáp : Tôi không loại bỏ chuyện đó. Nhưng các điều kiện trong đó các [illegible] xung/đột ở Nam Việt chấm dứt hoàn toàn trong tương lai gần làm trị trường tương của tôi càng thắng. Tôi hy vọng chuyện ấy sẽ xảy ra nhưng tôi nghĩ lâm.

Đọc và cổ động

Hòa Bình

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN

Hòa Bình

397, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 25.809

Nhận in: SÁCH, BÁO, DANH THIỆP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ THƯƠNG MẠI.

ĐẸP
NHANH
ĐÚNG HẠN

I LY CAM VÀNG = BỐ CẢ NGÀY

THUỐC BỔ THUỐC SĨ BẤT MẠNH
CHỈ 1 VIÊN ĐỦ BỔ CẢ 1 NGÀY

19 sinh tố & khoáng chất trong 1 viên

VITARNIN

THƠM NGON như NƯỚC CAM

1 viên
VITARNIN — HÒA VÀO 1 LY NƯỚC LẠNH THÀNH 1 LY CAM VÀNG SỦI TĂM THƠM NGON.
VITARNIN Chuyên trị
— BẢN THÂN MỆT MỎI — LAO TÂM LAO LỰC.
— TĂNG SINH LỰC CHO NGƯỜI ĐANG TRỊ BỆNH HAY DƯỠNG BỆNH
— ĐÀN BÀ THAI NGHÉN HAY ĐANG CHO CON BÚ.
— TRỢ SỨC KHI CẢM CÚM, ĐAU XƯƠNG, ĐAU GAN HAY BỆNH TR.NHIỄM
— TRẺ EM CHẬM LỚN, HỌC SINH CẦN THÊM SỨC HỌC THÌ.
— CÁC BIẾN CHỨNG CỦA TUỔI GIÀ.

VITARNIN GIÁM BỚT CHẤT ĐỘC của TRỤ SINH VÀ CÁC THUỐC CHỮA BỆNH NẶNG.

CÓ BÁN tại CÁC NHÀ THUỐC TÂY

BSM BV-T NGÀY 22-8-69

PANCLAR
BÀO CHẾ VỚI CHẤT PHOSPHATE DE DEMANYL

PANCLAR

MANG LẠI SỰ THĂNG BẰNG VÀ MINH MẪN CHO TRÍ ÓC

trị cúc chứng : suy nhược tâm trí, chán nản, uể oải.

PANCLAR

NHẬM MẮT
Mắt Có Chèn
Dùng Thuốc Đau Mắt
OPTIC Beta

ĐAU-NHỨC CẢM CÚM dừng lại !!!
đã có
MAGNO PYROL

— QUÝ VỊ ĐÃ BIẾT HIỆU NGHIỆM ĐỘC ĐÁO CỦA NO FLU LÀ NHỜ CHẤT MAGNOPYROL, NAY MAGNOPYROL ĐƯỢC BÀN RA VIỆN NGUYỄN CHẤY TÁC DỤNG MẠNH HƠN.
— MAGNO PYROL chận đứng đau nhức, cảm cúm nhanh chóng hơn nữa MagnoPyrol còn chống co giật và sưng tấy.
— MAGNO PYROL công hiệu trong nhiều bệnh : cảm cúm bạn, nóng lạnh, phong thấp, nhức răng, nhức đầu nhức khớp xương, nhức bắp thịt, đau nhức kác hành kỳ
— MAGNO PYROL và hoá viên người lớn trẻ em, người già, đàn bà thai nghén đều uống được.
— MAGNO PYROL tác dụng rất nhanh, mạnh và bền bỉ (12 giờ liền)
— MAGNO PYROL không làm buồn ngủ, không làm hôn mê, không làm bệnh nhân quen thuốc

MAGNO PYROL
PHÁT MINH TẠI THỤY-SĨ/ĐỨC (SUISSE / ALLEMANDE)
DO Viện bào-chế SIEGFRIED GIỮ ĐỘC QUYỀN TRÊN THẾ GIỚI
IPC BÁO CÁO THUỐC NÀY

HÃY DÙNG NGAY :

MAGNO PYROL

BẠCH THƯ

(Tiếp theo trang 1)

— Họ cũng không chịu nhường một lý nếu trái hẳn thỏa hiệp khook được viết lại.

— Như thế là chuyện bế tắc ?

— Thì cũng nghĩ như thế.

— Henry, bây giờ chúng ta phải làm sao ?

— Tôi nghĩ rằng Tổng Thống có vài ý kiến chứ.

— Thế cũng nghĩ rằng ông đã có vài ý kiến chứ.

— Được, tôi sẽ nói tôi lại không trở lại Balê nói cho phe Hanoi biết sẽ họ không thay đổi bản thỏa hiệp thì chúng ta sẽ phải ủng hộ ông Thiệu ?

Đây cũng là một ý nghĩ hay.

— Đề tôi nói thẳng ra có phải như thế này không : Chúng ta nói cho CSBV là họ phải thay đổi thỏa hiệp và cho VNCH là họ phải chấp thuận thỏa hiệp mà không có sự thay đổi ?

— Thưa đúng như vậy, Tổng Thống.

— Nhưng như thế làm tôi bối rối.

— Dạ, nếu điều đó, làm Tổng Thống hoang mang thì xin Tổng Thống hãy nghĩ xem phải hành động như thế nào đối với bọ.

— Ông có ý kiến gì khác không, Henry ?

— Chúng ta đã buộc Hanoi phải ở ạn thỏa hiệp bằng cách bom Hanoi và phong tỏa Hải Phòng. VNCH hình như muốn cản trở, tại sao ta không bom Saigon và phong tỏa Cam Ranh ?

— Nhưng chúng ta không thể bom Saigon được. Hãy nghĩ đến dư luận thế giới.

— Thưa Tổng Thống chúng ta không thể làm điều đó một cách chính thức. Nhưng tại sao chúng ta không để ý phi công tường không quân Lasvelle và cho họ đưa đồ viện trợ quân sự cho ông ta có thể hay không cũng thế nếu bom ở miền Nam VN ?

— Nhưng nếu chúng ta hề mìn các hải cảng ở miền Nam thì làm sao chúng ta có thể đưa đồ viện trợ quân sự cho ông ta như đã nói.

— Thưa Tổng Thống, qua ngả BV. Chúng ta vớt mìn khỏi hải cảng Hải Phòng và cho đã tiếp tế qua ngả đó.

— Làm sao mà CSBV lại chịu để cho ta cho đã tiếp tế cho VNCH qua Hải Phòng ?

— Thưa Tổng Thống đó là điều mà tôi chưa nghĩ tới, nhưng tôi đã những người để làm chuyện đó.

— Ông bạ, Henry, ông có những ý kiến nào khác không ?

— Tôi có một kế hoạch sau Tổng Thống làm bảo là một thỏa hiệp hòa bình đã đạt được với cả hai miền Nam Bắc V.N. và sau đó chúng ta rút đi.

— Ông có ý muốn là cứ loan tin đó đâu là không đúng sự thực ?

— Tôi chỉ có ý kì ít như thế. Xin hỏi thêm Tổng Thống về việc hoàn thành kế hoạch bí mật của Tổng Thống để chấm dứt chiến tranh từ hồi 1968 như thế nào ?

— Được, cứ tiến hành đi.

— Dạ, kế hoạch đó như thế ?

Tổng Thống biết là Tổng Thống chưa bao giờ nói cho tôi biết.

— Henry cám phiền. Tôi không thể nói cho ông biết được, có những điều mà một vị Tổng Thống phải giữ kín riêng một mình.

Chúc Mừng

Hân hoan mừng lễ Á Thánh SIMON-HÒA 12-12-72

— Kính mừng Bổn Mạng ĐỨC GIÁM MỤC ĐALAT

— Bổn mạng TIỂU CHỦNG VIỆN ĐALAT

— Kỷ Niệm ĐỀ THẬP CHU NIÊN ngày thành lập TCV

Anh em CỰU CHỦNG SINH SIMON HÒA

Tin Mừng

Nhận được thiệp của Ông Bà Ngô văn Lợi. Tỉnh trưởng Quảng Ngãi báo tin Lễ Đính Hôn cho Thứ nữ :

Cô Ngô Thị Khánh Vân

cùng

Cậu Nguyễn Ngọc Khôi

(Lễ đính hôn đã hành tại Saigon ngày 6.12.1972)

Thành thật xin chúc vui cùng Ông Bà Ngô văn Lợi và chúc 2 cháu trăm đường mai mai

Bà Phạm Thị Nui
Ông Bà Phạm viết Chở

TIN - MỪNG

Nhận được hồng thiệp của Ông Bà Dư Mai. Đại lý sách báo hiệu Tân Tân tại Tân Châu, vào ngày 29-11-72 sẽ làm lễ tân hôn cho Trưởng nam là :

DƯ TẤN MINH

cảnh duyên cùng :

PHẠN THỊ THU BA

Nhân dịp vui mừng này, Ban Giám Đốc Nhà Phát Hành ĐÔNG NAI chân thành chia vui và thân chúc tân lang và tân giai nhân trăm năm đầu bạc.

VÕ VĂN ÁNH — CHÂU NGỌC QUANG
LÊ CÔNG HỒNG — LÊ THỊ BÀY
LÊ VĂN BE — NGUYỄN NGỌC THẠCH

Thánh Kinh

(BIBLES)

bằng đủ các thứ tiếng Việt, Anh, Pháp, Hoa, Nhật, Đức, La tinh, Hy lạp, Hy ba lai, ... và 22 thổ ngữ của các sắc tộc thiểu số tại Việt Nam do THÁNH KINH HỘI cung cấp. Kính mời quí vị đến Phòng Sách của THÁNH KINH HỘI ở số 5 đường Sương Nguyệt Ánh, Saigon (Đ.T. số 23802. Hộp thơ 716. Saigon).

Đọc giả và Hòa Bình

tiếp theo trang 1

• Tóm tắt nhắc lại, mục đích của số tiền 20 triệu kỷ quỹ theo sắc luật 007, là một biện pháp bảo đảm. Tại sao chính quyền không khuyến khích một ngân hàng công, như VNTT chẳng hạn sẵn sàng cho vay, nếu nhà báo có đủ điều kiện tài sản để bảo đảm với lãi suất chính thức là 2o hay 28o/o một năm. Rồi thay vì bắt các báo phải kỷ quỹ ở Tổng Ngân Khố, thì cho kỷ quỹ ở bất cứ một ngân hàng tư nào đó, để được hưởng lãi 24o/o một năm. Vài điều kiện nhà báo không được tự ý rút lại số tiền kỷ quỹ này. Với thể thức này mục tiêu bảo đảm vẫn đạt được, như kỷ quỹ ở Tổng Ngân Khố, ngân sách quốc gia không bị thiệt vì số tiền lãi 12o/o phải trả cho tiền kỷ quỹ, nhà báo không bị thiệt thòi, chỉ phải chịu lãi từ 2 đến 4o/o một năm. Ngân hàng cũng được lời nhờ nghiệp vụ cho vay và nhận kỷ thác tiền kỷ quỹ.

• Theo giải pháp trên, không phải sửa đổi sắc luật 007, mục tiêu của Chánh phủ vẫn đạt được, và tất cả cùng có lợi. Chỉ có giải pháp này mới có thể giải quyết ổn thỏa vấn đề tiền kỷ quỹ của các báo. Còn độc giả chống tôi, tuy rất muốn giúp tờ báo quen thuộc của mình khỏi phải cont. thêm lực bất tòng tâm rất xin độc giả lượng tình giúp đỡ của nhà báo, nhưng tôi sẽ cố gắng.

• Chúng ta vậy bước vào một cuộc tranh đấu chính trị gay go, chính quyền thừa hiểu vai trò báo chí trong cuộc đấu tranh này vô cùng hệ trọng. Đã biết như vậy, dù có phải chịu thiệt thòi bao chi nữa cũng nên làm, hướng chi là trong giải pháp trên, chính quyền chẳng thiệt gì cả.

• Chúng tôi nghĩ rằng trong khi kêu gọi sự giúp đỡ của độc giả, nhà báo cần phải đặt thắng vấn đề với nhà nước. Vì chỉ nhà nước mới có thể giải quyết dứt khoát vấn đề. Của độc giả chẳng tôi, chỉ có thể ủng hộ tinh thần nhiều hơn vật chất...

Trần Văn Bạch (Saigon).

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

— Đại Tá Sư Đoàn Trưởng, Sư Đoàn 1 Không Quân.
— Thiếu Tá Liên Đoàn Trưởng LĐPT SĐ1KQ.
— Thân Tử Trưởng, Khu Chiến Thuật Chánh Tây SĐ1KQ
— Đại Úy Trưởng Phòng Nhân Viên Liên Đoàn 1 ANKQ
— Phòng ANKQ Đ. Nẵng.
— Tất cả bà con cô bác Khu Cải Binh Khu ... đã giúp đỡ, viếng thăm phúng điếu và tiễn đưa linh cữu chồng, cha chúng tôi :

Thượng Sĩ I HUỲNH VĂN CHAI

đã rời nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ suất kính xin quý vị niềm tình tha thứ.

Bà quả phụ Huỳnh văn Chai
Nhũ danh Lương thị Chừng
Con Huỳnh văn Giới

Cảm tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ

— Đại tá sở ly thường vụ Tư Lệnh Phòng đặc trách BĐPT QK 2
— Đại tá phụ tá chiến dịch Phụng Hoàng QK 2
— Đại tá Tỉnh Trưởng Tuy Hòa, Phú Yên
— Trung tá Gia — Nha Trang
— Giám Đốc và toàn thể viên chức Việt Mỹ cơ quan CORDS QK 2
— Giáo Sư trường trung học Hàn Thuyên Nha Trang
— Giáo sư College Français Nha Trang
— Hướng Đạo liên đoàn Trung Dương Nha Trang
— Các em học sinh lớp 8 và 10 Trung học Hàn Thuyên Nha Trang
— Cả em học sinh lớp 9 và 10 College Français Nha Trang
— Tất cả bà con thân bằng quyến thuộc xa gần biết đã tán tỉnh giúp đỡ, phúng điếu, phân ưu và tiễn đưa linh cữu Cô, Em, Chồng, Cha chúng tôi là :

Ông TRẦN NGỌC NHIỆP

từ nạn phi cơ vì công vụ tại Tuy Hòa Phú Yên ngày 01-12-1972 đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ suất, kính xin quý vị niềm tình tha thứ.

Bà Quả Phụ TRẦN NGỌC NHIỆP
Nhũ danh Nghiêm thị Hoa
và tang quyến đồng bái tạ

CÁO - PHÓ

Chúng tôi rất đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc Chồng, cha, ông nội, ông ngoại chúng tôi là

Cụ Vũ minh Luân

chồng thứ, mẹ Vũ minh Luân Lê văn Duyệt Saigon đã mệnh chung lúc 0 giờ 20 phút ngày 9-12-1972 thọ ngày mồng 4-11 năm Nhâm Tý tại tư gia số 6bis/23 đường Lê văn Duyệt (ngã sáu) Saigon. Hưởng thọ 60 tuổi.

Lễ chuyển cữu cử hành hồi 8 giờ ngày 11-12-72 và an táng tại nghĩa trang Bắc Việt (An Nhơn II)

Vợ và các con, các cháu đồng khóc bái.

Trưởng Nam Vũ minh Đức

Phân ưu

Vô cùng xúc động được hung tin :

CỐ THIẾU TƯỚNG

Trần Thanh Phong

đã từ nạn phi cơ tiền đường công tác tại Phú Yên.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và kính nguyện cầu hương hồn Cố Thiếu Tướng sớm về cõi Phúc.

Trung Tá BÙI HẬP
Tỉnh Trưởng
kiêm Tiểu Khu Trưởng Tiểu Khu Kontum

Khóc Anh

Cậu và chúng em vô cùng đau xót trước cái chết đột ngột của anh :

TRẦN NGỌC NHIỆP

Tử nạn phi cơ ngày 1-12-1972 tại Tuy Hòa tiền đường đi công tác.

Muôn vàn thương tiếc anh, người anh ở khá kính hàng hai giờ tìm thấy nữa. Cầu mong Chúa Hòa chung phù phù ưu phiền để đem lại hạnh phúc cho cháu. Cầu chúa hướng hồn anh sớm được siêu thoát.

BÙI ĐỨC TOÀN.
Nguyễn thị Thuần
Nguyễn thị Thanh Nguyệt và Hồng Đô Trần
Nguyễn Lê Quang và Hàn Cẩm Anh
Nguyễn thị Bích Loan và Hà Thúc Như Hệ
Nguyễn thị Bích Hồng.

Phân Ưu

Được tin cụ :

NGUYỄN VINH THỰC

HỒNG LÔ tự KHANH

Nhạc phụ của Thiếu tá Đêm Thế Long Quản Trường kiêm Chi khu Trưởng Chi khu Tam kỳ đã thất lộc tại Mỹ Nhơn (Hà Nội) hưởng thọ 77 tuổi.

Chúng tôi xin chân thành phân ưu cùng Thiếu tá Quản Trường và tang quyến. Đồng kính cầu chúc hương hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

— Ông phó Quản Trường Tam kỳ
— Đại úy Trưởng Chi Cảnh Sát Tam kỳ
— Ông Chi Huy Trưởng CSQG Tam kỳ
— Ông Hiệu Trưởng Trường Tiểu học Công Đồng Tam kỳ
— Các Chi ấy Trường Chuyên nghiệp Quốc Gia Chưu Hoa, Thông Tin, Y Tế, Thanh Niên, Phụng Hoàng
— Quản Đoàn Phát Triển Nông thôn Tam kỳ
— Ông Xã Trưởng Xã Tam Kỳ và Kỳ Hương.
— Các Trưởng ban Phát Quốc và toàn thể nhân viên cơ bản Quận Hành chánh Tam Kỳ.

LUẬT GIANG HỒ

Xe du lịch hiệu •MAZDA• 1500 màng số EQ-6384, bị mất ở đường Công Lý — Lê Lợi Saigon vào ngày 6-12-72.

Chuộc lại theo luật giang hồ, mọi liên lạc xin hoàn toàn giữ kín.

Xin liên lạc với Ông BÌNH, số 57-59 Đại lộ Hàm Nghi Saigon. Điện thoại số 94804 trong giờ làm việc.

NỐI THEO TRANG 1

của TT Nixon đề không từ bỏ mà nỗ lực nếu khả dĩ đạt tới một kết quả khả quan.

Phái đoàn Mỹ không tiết lộ ngày nói đúng những phiên họp ngày Chúa Nhựt và Thứ Hai. Kissinger đã họp với Thọ và Xuân Thủy tại một biệt thự do Đảng CS Pháp cho mượn ngày Chúa Nhựt. Và việc họp ngày Chúa Nhật là một dấu hiệu Kissinger rất nóng lòng muốn đi tới một Hiệp Định. Từ trước tới nay chưa bao giờ họp ngày Chúa Nhựt. Những thư viện để tiến hành một phiên họp mật nữa giữa Kissinger và Thọ đã được tuyên bố vài giờ sau khi ngoại trưởng Pháp Maurice Schumann nói với nhà báo rằng Ông vẫn lạc quan về một giải pháp sớm sủa cho vấn đề VN.

Phiên mật đàm thứ 6 đã kéo dài 3 giờ 40 phút ngày 9-12 tại Gif-sur-Yvette

Hai bên vẫn khi tiếng không chịu nói điều gì khả dĩ cho người ta biết họ đã giải quyết xong với nhau những vấn đề quan trọng nhứt.

Tòa Bạch Ốc đự tính thông báo vào đêm 9-12 liệu Kissinger có sẽ ở lại Pa Lê nữa không, hay sẽ bay về Mỹ để tham khảo với TT Nixon.

Trong phiên họp ngày 9-12 (lúc 16 giờ quốc tế) có lúc người ta đã thấy Kissinger, tướng Haig và một phụ tá tạm rời phòng họp để ra vườn dạo chơi một lát. 3 người có vẻ như thân luận sôi nổi với nhau, giang tay ra để nhấn mạnh thêm lời nói nói. 10 phút sau, họ lại trở vào phòng họp.

NỐI THEO TRANG 1

nghị nếu có họp và sẽ có rằng buộc với các bảo đảm do hội nghị đưa ra nếu hội nghị có đưa ra các bảo đảm ấy.

Đáng khác được hỏi về những cuộc gặp gỡ giữa Lê đức Thọ, cố vấn đặc biệt của phái đoàn BV ở cuộc hòa đàm Ba Lê với các nhân vật Pháp như ông Kissinger vừa gặp, ông Schumann đã nói : •Theo tôi biết thì không, còn về TT và tôi thì tôi vẫn liên lạc thường xuyên với người BV cũng như với người Mỹ và đáng khác tôi sẽ nói rằng nguyên tắc thường xuyên của chúng tôi là tiếp mọi vị trưởng phái đoàn theo lời yêu cầu của họ và chúng tôi cũng có những liên lạc rất thường xuyên với người miền Nam VN.

Sau hết ông Maurice Schumann khi trả lời 1 câu hỏi của báo chí đã cho biết rằng vấn đề họp một đại hội nghị về VN ở Balê không lọt ra ngoài được đề cập đến.

Phân Ưu

Được tin

Cô Trung-Tướng

TRẦN THANH PHONG

Nguyên Tổng Trưởng Bộ Phát Triển Nông Thôn, Nguyên Tư lệnh Cảnh Sát Quốc Gia

đã từ nạn phi cơ ngày 1-12-72 tại Phú Yên, hưởng thọ 46 tuổi.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc anh hồn Cố Trung Tướng sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Đại tá Chỉ Huy Trưởng
cùng toàn thể SQ-HSQ-BS-KS
thy hoàn thuộc, Trung Tâm
HL/QC Vạn Kiếp

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc Mẹ, Bà, Cô chúng tôi là :

Cụ Quả Phụ Lê văn Quyền

Nhủ danh Nguyễn thị Nhê

đã thất lộc hồi 16 giờ sáng ngày 27-10-72 tại Bắc Việt hưởng thọ 66 tuổi.

Con trai — Lê Văn Thư, vợ và các con, cháu
— Lê Đình Chung (Đức Xương) và Vợ, các con, cháu
— Lê Văn Tuấn, Vợ và các con

Chia buồn

Được tin buồn Thân Mẫu ông Lê Đình Chung Giám Đ... Nam Á Công Ty là :

Cụ quả phụ LÊ VĂN QUYỀN

Nhủ danh NGUYỄN THỊ NHÊ

đã thất lộc ngày 27-10-72 tại Bắc Phần hưởng thọ 86 tuổi.

Trong dịp đau buồn này, chúng tôi thành thật chia buồn cùng tang quyến, nguyện cầu hương hồn cụ cố sớm siêu thoát.

Chủ Nhiệm, Giám Đốc
Tòa Soạn và Trị Sự
Nhật Báo Hòa Bình

NGƯỜI CÔ ĐƠN

Thân nhắn các bạn TAXI

Sau 7 suất trình chiếu thành công rực rỡ tại ngoại quốc, PHIM NGƯỜI CÔ ĐƠN của HOÀNG THI THƠ sẽ ra mắt dịp NOEL từ 20-12, đăng loạt tại 10 rạp lớn, HOÀNG THI THƠ xin đặt trước 300 bạn Taxi đi xem cuốn phim số 1 này. Các bạn cư lại Taxi đến 87 NGUYỄN CƯ TRINH SAIGON ngày 12-12 từ 7 giờ đến 12 giờ HOÀNG THI THƠ chờ tại đó để hẹn hành gặp 300 thiệp mời sẵn tay các bạn.

Chào lau động

Đã phát hành

Băng Thánh Ca Giáng Sinh Số 1

— CA ĐOÀN TÍNH THÂN trình bày.
— Linh Mục NGUYỄN TỰ DO CSSR thực hiện.
— TRUNG TÂM ÂM THANH và ÁNH SÁNG THÚY QUỲNH phát hành.

• Băng đã có bán tại các hiệu sách Công Giáo.

TỔNG PHÁT HÀNH : Văn phòng đại diện của Trung Tâm số 183 Lê Thái Tổ, Saigon (cạnh Tòa báo Hòa Bình)

MỚI LẠ ! TRANG NHÃ ! THIẾT THỰC !

Các bạn hãy mua ngay 1 cuốn :

SỔ LƯU NIỆM

tại Sở Trương mục tiết kiệm **SAIGON NGÂN HÀNG** để làm đồ mừng cho bạn bè, thân quyến trong những dịp cưới hỏi, Lễ Giáng Sinh, Tết nguyên đán v.v.. (Xin hỏi mua tại Trụ sở Trung ương **35-37 Bến Chương Dương Saigon** hay bất cứ các Chi nhánh nào của **SAIGON NGÂN HÀNG**)

12 TRUNG TÂM MỚI 28 Trần quang Khải Tân Định Dakao (ĐT 97019)
12 TOÁN LÝ HÓA Anh-Pháp-Triết-Văn vật 12A (SÁNG CHIỀU TỐI)
(do GS Ngô Trung Huệ tổ chức và điều hành)

Riêng 12A và 12B đặc biệt mở LỚP ít học sinh (có lớp chương trình Pháp Math—Phys—Chimie Anglais từ 6e đến Term ABCD)

Ban GS khảo thí, Kinh nghiệm và trách nhiệm giảng dạy.

Một tổ chức mới, kỷ luật chặt chẽ để đạt đến kết quả : đi học là phải đỗ và chắc chắn đỗ.

♣ GHI TÊN GIỮ CHỖ TRƯỚC

HÂN HẠNH THÔNG BÁO

LÊ THÁI NGƯ NGHIỆP

chánh thức Khai Trương : 06-12-1972

— Một cơ sở đông lạnh tối tân nhất Việt Nam
— Một trung tâm phục vụ ngành xuất cảng đông lạnh.
— Một thí điểm phát hành tôm cá theo tiêu chuẩn Quốc tế.
— Một lực lượng hùng hậu trên 100 ghe, tàu hoạt động.

HÂN HẠNH PHỤC VỤ QUÍ VỊ TẠI :

466 — 470 Hai Bà Trưng SAIGON — Điện Thoại : 40.559 — 25.756

CẦN NHIỀU ĐẠI LÝ TẠI ĐÔ THÀNH VÀ CÁC CHỢ

NỐI THEO TRANG 1

chỉ là : gudo dư luận sai lầm•.

Phát ngôn viên Ronald Ziegler tuyên bố rằng không thể có chuyện đổi ngày được vì hiện Mỹ và Nga vẫn chưa ấn định chắc chắn ngày các nhà lãnh đạo Nga viếng thăm Mỹ.

Ông Ziegler công nhận là nhân chuyến Nga đó, TT Nixon đã mời các nhà lãnh đạo Nga sang thăm Mỹ vào mùa xuân hoặc đầu mùa hè tức vào khoảng từ tháng 4/73, nhưng 2 bên chưa hề có 1 quyết định nào.

Vai trò của Nam Vang giữa Do Thái VNCH

Các ngoại tin ngoại giao vừa cho hay, vai trò của Nam Vang trong thỏa ước thừa nhận ngoại giao giữa Israel (Do Thái) và VNCH đã được giữ kín thế theo lời yêu cầu của Chánh phủ Nam Vang.

Một buổi lễ ký kết dự trù tổ chức tại 1 khách sạn lớn ở Nam Vang đã được hoãn lại thế theo lời yêu cầu gấp rút của Thủ Tướng Kampuchia Hang Thun Hak. Ông nay đã bảo cho các Đại Sứ của VNCH và Do Thái biết việc hoãn lại kia 24 tiếng đồng hồ trước ngày dự tính tổ chức lễ ký kết.

Thỏa ước nói trên đã được ký kết một cách riêng tư tại hai Sứ quán ở Nam Vang ngày thứ năm vừa qua. Việc hoãn lại buổi lễ công khai vào phút chót đã không kèm theo một 1 giải thích nào.

XEM TRANG 9 :

Ăn tục nói phét

Anh Tâm phụ trách

NỐI THEO TRANG 1

Các vị Trưởng tỷ sửa soạn ba lô gấy đẹp trang im lặng. Bầu không khí thật ngàng nề và ý nghĩ mọi người đứt quãng theo từng trái đạn nổ trên nóc hầm. Một trái nổ gần 10 thông bơi làm bụi đất đã đầy lên đầu anh. Đếm 3g sang th. pháo trong đồi bot nhưng phòng hành quân cho biết thiết giáp địch tiến vào từ hướng Nam và Tây Nam. Đã hình địch tiến công mạnh ở hướng Tây và Đông Bắc. Bầu không khí trong hầm thêm nặng nề và ngày vẻ gặp lại em thêm mong manh.

CÒN NỮA

SÁCH MỚI

PHÚC ÂM CHÚA NHẬT năm B

Đã phát hành và có bán tại các tiệm sách công giáo và tại Chủng viện Saigon.

MỘT TẶNG PHẨM CỦA NGƯỜI TÌNH TẶNG NGƯỜI PÌNH
CỦA NGƯỜI YÊU NHẠC TẶNG NGƯỜI CHƠI NHẠC

CA KHÚC CUNG TIỀN

Những âm thanh của phim nhạc sẽ đưa ta về nơi Thiên Đàng của Trần Gian, Nhạc Cung Tiền sẽ dẫn dắt ta đến một khung trời rộng mở mà nơi đó TÌNH YÊU là Vinh Cửu, qua những nhạc khúc ngợi ca trần gian, Tình Yêu cô đơn, nhạc Cung Tiền là lời nói tràn đầy hãu hoan của kẻ tìm thấy hạnh phúc trong nỗi cô đơn.

CA KHÚC CUNG TIỀN

tuyển tập nhạc đề đời cho nhân loại.

gồm những nhạc phẩm vượt thời gian và không gian để trở thành bất tử : Thu Vàng Hoài Cảm. Nguyệt Cầm. Lệ đá xanh. Mắt biếc. Hương xưa. Đêm. Đôi bờ. Thuở làm thơ Yêu em

• Ấn loát tuyệt mỹ • Thêm phần hoà âm cho đương cầm • Giá rất phổ thông, đã phát hành toàn quốc.

CƠ HỘI BẰNG VÀNG !!!

BỎ QUA RẤT UỔNG !!!

Hãy tham dự cuộc xổ số trúng một KIM-KHÁNH bằng VÀNG Y 24 carats nặng 1 Kg (27 lượng) và nhiều lô giá trị khác bằng cách mở ngay một TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM hoặc TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM ĐỊNH KỲ tại **SAIGON NGÂN HÀNG.**

Xin hỏi thể lệ và chi tiết tại Trụ sở Trung Ương (35-37 Bến Chương Dương Saigon) hay bất cứ chi nhánh nào của **SAIGON NGÂN HÀNG.**